



**Republic of Namibia**



**2016/17 Citizens' Guide to the National Budget**

**YOUR Money, YOUR Budget**

**" No Namibian must feel left out. "**

English Afrikaans Damara/Nama Otjiherero Oshiwambo Rukwngali Kwendam Silozi Setswana

## WHAT IS THE BUDGET?

The budget is a financial plan that details how the Government intends to raise money and how it intends to spend it. The budget covers the financial (rather than calendar) year, which in Namibia runs from April 1 to March 31 of any given financial year, consisting of 12 months. Each budget also includes a Medium-Term Expenditure Framework (MTEF), which indicates projections for revenue and expenditure over the coming 3-year period.

### WHY IS THE BUDGET IMPORTANT?

The national budget is important since it plays a crucial role in providing the necessary financial resources to the Government to spend on the implementation of its national development goals.

This financial year 2016/17's budget is focused on the following four themes:

- Implementation of an inclusive growth agenda where "no Namibian will feel left out";
- improvement of social welfare; and Reduction of poverty
- Enhancing prosperity and wealth creation; and
- Fostering of a performance-oriented and results-based work culture in the public service to ensure accelerated service delivery, accountability and value for money.

The Government mobilises financial resources in different ways in order to attain the above-mentioned national development aspirations. The majority of the Government's income (over 90%) comes from taxes on items such as the incomes of individuals, profits of companies, goods and services bought by consumers (Value Added Tax), property, and trade (for example, taxes on goods imported into Namibia), as well as income from the Southern African Customs Union (SACU) – as receipts for international trade – of which Namibia is a Member State. The Government also collects revenue from sources such as dividends from State Owned Enterprises (SOEs), diamond and other mineral royalties, and various administrative fees, fines and charges.

Furthermore, Government raises funds by borrowing money, either from domestic or international financial markets, to fill the gap between revenue and expenditure. Borrowed money is costly because it must be paid back to the lenders with interest.

### SIZE OF THE NATIONAL BUDGET

The total size of the budget for the 2016/17 financial year is N\$66.0 billion (bn), representing a drop in expenditure of 1.6% compared with 2015/16. Of this N\$66.0bn, N\$52.1bn (78.9%) has been allocated to operational spending, and N\$9.1bn (13.7%) has been dedicated to development spending, while N\$4.9bn (7.4%) has been dedicated to interest payments (cost incurred when borrowing funds either domestically or abroad).

Government revenue is projected to be N\$57.8bn in the 2016/17 financial year, which is an estimated 1.9% increase over that of 2015/16. With planned expenditure exceeding projected revenue, the Government is anticipating a budget deficit of N\$8.2bn or 4.3% of GDP in 2016/17, compared with an estimated budget deficit of N\$10.3bn (6.2% of GDP) in the 2015/16 financial year.

In 2014/15 and 2015/16, revenue has come in below forecast levels, causing the budget deficit to be larger than anticipated. This has pushed the Government's debt stock above the self-imposed limit of 35% of GDP, requiring a drop in overall expenditure in 2016/17 to return debt below this limit and to put public finances on a more sustainable path.

## DISTRIBUTION OF THE BUDGET

**The Social sector** – which comprises of Education (Education, Arts and Culture and Higher Education, Training and Innovation), Gender Equality and Child Welfare; Health and Social Services; Sport, Youth, and National Service; Veterans Affairs, and Poverty Eradication and Social Welfare – was allocated the largest share of the budget in the 2016/17 financial year, receiving N\$28.5bn or 43.2% of total planned expenditure. This is due to the significant allocations given to **Education (N\$12.8bn for Basic Education and N\$3.4bn for Higher Education) and Health and Social Welfare (N\$7.2bn)**. The high allocation to the social sector is aimed at poverty reduction and improvement of social welfare through, among other interventions, the increase of the old age pension to N\$1,100 (from N\$1,000), the rollout of food banks and the provision of free access to secondary education.

Next in order of funds allocated is **the Economic sector** – which comprises of Finance; Mines and Energy; Environment and Tourism; Industrialisation; Trade and SME Development; Agriculture; Water and Forestry; Fisheries and Marine Resources, Land Reform; Economic Development and National Planning; and Public Enterprises – which will receive N\$13.3bn or 20.1% of total planned expenditure. Of this, **Finance (N\$8.2bn, of which N\$4.9bn has been allocated for interest payments) and Agriculture, Water and Forestry (N\$2.3bn)** will receive the biggest shares. Resources in this sector are directed towards growth and development through macroeconomic stability, enhancement of prosperity as well as the implementation of projects that would drive the national industrialisation agenda and boost food security and self-sufficiency.

**The Public Safety sector** – which comprises of Home Affairs and Immigration; Police; Defence; Justice; Namibian Correctional Services; Anti-Corruption Commission; Judiciary; and Attorney

General – will receive the third largest allocation, receiving N\$13.0bn or 19.7% of total planned expenditure. Of this, **Defence (N\$6.6bn) and Police (N\$5.1bn)** will receive the largest shares. The allocation to this sector helps to ensure that Namibia's hard-earned independence and freedom are guaranteed through peace, public safety, security and the rule of law, which are prerequisites for growth and development.

**The Administration sector** – which comprises Office of the President; Office of the Prime Minister; National Assembly; Auditor General; International Relations and Cooperation; National Council; Labour, Industrial Relations and Employment Creation; Urban and Rural Development; and Electoral Commission – will receive N\$6.0bn or 9.1% of total planned expenditure. Of this, **Urban and Rural Development (N\$2.8bn)** will receive the largest share. The allocation to this sector is directed towards the improvement of internal efficiency and accelerated service delivery as well as the enhancement of accountability and value for money.

Finally, **the Infrastructure sector** – which comprises of Works, Transport and Information and Communication Technology – will receive N\$5.2bn or 7.8% of total planned expenditure. The majority of the infrastructure sector's allocation will be given to **Transport (N\$4.2bn)**. This allocation will cater for growth-enhancing infrastructure to ensure Namibia becomes a regional logistics hub as per NDP4 aspirations.

## TAX AMENDMENTS

Tax policy plays an important role in the attainment of the Government's socio-economic development objectives, enhancement of the competitiveness of the economy, income distribution and the generation of revenue for the implementation of public programmes and provision of public services. The following tax changes were proposed in the 2016/17 financial year:

## TAX POLICY PROPOSALS

- A proposed increase to the fuel levy, which currently stands between 10c and 12c per litre, having been unchanged since 1998
- A proposed solidarity tax, which will be progressive – meaning it will be collected from those with high incomes – and redistributive – meaning the proceeds of the tax will be used towards poverty eradication and the reduction of income inequality
- No changes announced to income tax for individuals or corporations, or to VAT.

## SIN TAXES

**Taxes on alcohol and tobacco products are increased automatically, as required by the SACU Agreement:**

- Tax on a 340ml bottle of beer is increased by 8 cents
- Tax on a 750ml bottle of wine is up by 18 cents
- Tax on a 750ml bottle of whiskey (or other spirits) goes up by N\$3.67
- Tax on a pack of 20 cigarettes rises by 82 cents
- Tax on a 25g pack of rolling tobacco is increased by 47 cents

## KEY SPENDING HIGHLIGHTS

**Economic and Infrastructure Development (during the 2016/17-2018/19 MTEF period)**

- N\$4.4bn for railway network development, maintenance and rehabilitation
- N\$4.0bn for road construction and upgrading
- N\$2.35bn for the construction of services infrastructure (water, electricity, sewerage and roads) on land countrywide
- N\$1.38bn for the Mass Housing programme
- N\$869mn for crop and horticultural improvement (including the Green Scheme programme)

**Social Development (during the 2016/17-2018/19 MTEF period)**

- N\$23.14bn for primary education, N\$12.38bn for secondary education and N\$997mn for adult education
- N\$4.1bn for higher education, via the Namibia Student Financial Assistance Fund
- N\$3.22bn for UNAM, N\$1.72bn for NUST and N\$1.6bn for the NTA
- Increased Old Age Pension grant by N\$100.00 to N\$1,100.00 per month
- N\$22.17bn for the Health Sector

## WAT IS N NASIONALE BEGROTING?

Die nasionale begroting is n finansiële plan wat besonderhede verskaf van hoe die Regering be-oog om fondse te bekom asook hoe die fondse gespandeer gaan word. Die begroting is gebaseer op n finansiële jaar, n twaalf maande termyn tydperk (nie n kalender jaar nie), in Namibia begin dit op die 1ste April van n spesifieke jaar en eindig op die 31ste Maart die volgende jaar.

Elke nasionale begroting sluit n **Gemiddelde-Termyn Uitgawe Raamwerk (in Engels Medium-Term Expenditure Framework (MTEF))**, in wat gebaseer is op n drie jaar termyn inkomste voorspelling.

### HOEKOM IS DIE NASIONALE BEGROTING BELANGRIK?

Die nasionale begroting is belangrik want dit speel n baie belangrike rol in die verdeling van noodsaklike finansiële bronse. Verderaan dui dit aan hoe die Regering fondse gaan spandeer in die uitvoering van nasionale ontwikkelings voorname.

Die nasionale begroting vir die huidige finansiële jaar 2016/17 is ingestel op die volgende temas

- Die uitvoering van n eksklusieve ontwikkelings agenda waar "geen Namibier uitgelaat sal voel nie"
- Die verbetering van sosiale welsyn en die onderwerping van aarmoede,
- Die verbetering van welvaart en die skepping van rykdom sowel as,
- Die bevordering van staatsdiens kultuur wat gebaseer is op resultate en dienslewering en verderaan prestasie georiënteerd is. Dit is ook om toe te sien dat dienste spoedig gelewer word, sowel as die instelling van n sin vir verantwoordelikheid en waarde vir geld.

Die Regering mobiliseer finansiële bronse op verskillende wyse om die laasgenoemde nasionale ontwikkelings aspirasies te bereik. Die meerderheid van die Regering se inkomste (meer as 90%) kom uit belasting op items soos; die inkomste van individu's, maatskaplike profyte, belasting op verbruikers se inkopies van goedere en dienste,

Belasting op Toegevoegde Waarde (BTW), en handel (byvoorbeeld, belasting op ingevoerde goedere), asook die oordrag van gelde deur SACU (Southern African Customs Union) as opbrengs uit internasionale handel. Namibia is n lidmaat van SACU. Die Regering samel ook gelde in van bronse soos; dividente/uitkerings van staats instansies, huurtol uit diamante en ander mineraale, asook verskeie heffings, administratiewe fooies, boetes ens.

Die Regering hef verderaan fondse deur lenings aan te gaan. Hierdie lenings word of by plaaslike of internasionale finasiele markte aangegaan, om enige tekortkominge tussen inkomste en uitgawes te dek. Omdat dit gewoonlik met hoe rente gepaard gaan, is gelennde geld baie duur.

### DIE GROOTTE VAN DIE NASIONALE BEGROTING

Die totale grootte van die begroting vir die **2016/17 finansiële jaar is N\$66.0 biljoen (bn)**. Die begroting het met n persentasie van 1.6% gedaal, in vergelyking met die begroting vir die 2015/16 finansiële jaar. Van die **N\$66.0bn**, word n bedrag van N\$52.1bn (78.9%) geoormerk vir operasionele koste, **N\$9.1bn (13.7%)** word geoormerk vir ontwikkeling en N\$4.9bn (7.4%) word geoormerk vir die betaling van rente (hierdie rente is betaalbaar op plaaslike en internasionale lenings).

Die regering se inkomste word beraam om **N\$57.8 biljoen** te wees in die 2016/17 finansiële jaar, n moontlike 1.9% meer as inkomste vir die **2015/16 finansiële jaar**. n Tekort van sowat N\$8.2bn oftewel

4.3% word voorsien op die **Bruto Binnelandse Opbrengs (GDP in engels)**, n aanduiding dat die Regering meer gaan spandeer as die inkomste in vergelyking met n tekort van sowat N\$10.3bn (6.2%) in die **2015/16 finansiële jaar**.

Die inkomste vir die **finansiële jare 2014/15 and 2015/16**, was veel minder as wat vorspel was, wat veroorsaak het dat die tekort veel meerder was as wat verwag is. Die stand het die Regering se skuld las opgestoot na meer as die 35% beperking wat die Regering aan haarself opgele het. Dit het verderaan veroorsaak dat die Regering noodwendig die totale uitgawes vir die **2016/17 finansiële jaar** moes besnoei om die skuld las binne perke van 35% te hou en om finansiële in n meer volhoubare rigting te kry.

## VERDELING VAN DIE NASIONALE BEGROTING

**Die Sosiale Sektor** – die sektor sluit onder ander in; Onderwys (Onderwys, Kuns, Kultuur, Hoer Onderwys, Opleiding en Inovasie) Geslags gelyktheid en Kinder Welsyn; Gesondheid en Sosiale Dienste; Sport, Die Jeug en Nasionale Dienste, Veteraan Aangeleenthede en Aarmoede Afskaffing en Sosiale Welsyn. Die sektor is die grootste deel van die begroting toebedeel in die **2016/17 finansiële jaar, n gesamentlike totaal van N\$28.5bn of 43.2%**. Die enorme bedrag is as gevolg van n aansienlike bedeling wat toeken is aan Onderwys (**N\$12.8bn vir Primere Onderrig en N\$3.4bn vir Sekondere Onderrig**); asook **N\$7.2bn vir Gesondheid en Sosiale Weslyn**. Die hoe bedeling aan die sosiale sektor is gedoen met die doel om aarmode te beveg en sosiale welsyn te verbeter deur bemidelinge aan te pak, soos byvoorbeeld; die styging van die **pensioen toelaag vir bejaardes vanaf N\$1000 na N\$1100**; die ontwikkeling en uitbruiding van voedselbanke en die voorsering van gratis Sekondere Onderwys.

**Die Ekonomiese Sektor** – die sektor bestaan uit, Finansies, Myn en Energie Bronne, Omgewing en Toerisme, Industrialisasie, Handel en Klein en Middelmatige Handelaars Ontwikkeling, Landboubedryf, Waterwerke en Boswese, Marine

Hulpbronne, Grond Hervorming, Ekonomiese ontwikkeling, Nasionale Beplanning en Staats instansies. **Die sektor is n totaal van N\$13.3bn oftewel 20.1% van die totale begroting toebedeel.** Van die bedrag, is **n totaal van N\$8.2bn aan finansiële toebedeel**, **N\$4.9bn van die bedrag gaan spandeer word op die betaling van rente op lenings. Landboubedryf, Waterwerke en Boswese is n totaal van N\$2.3bn toebedeel.** Gelde in hierdie sektor sal spandeer word op groei en ontwikkeling deur die skepping van makro ekonomiese stabilitet, verhoging van welvaart asook die uitvoering van projekte wat die nasionale industrialisering agenda sal bevorder en voedsel sekuriteit en genoegsaamheid sal teweeg bring.

**Die Gemeenskaps Veiligheids Sektor** – bestaan uit Binnelandse Sake, Immigrasie, die Polisie (Wet en order), Verdediging, Justisie, Regstellende dienste, Die Kommissie vir bevegting van Korruksie, Die Aalgement Prokureer, en die Die Aalgemene Reger. Hierdie sektor is **n totale bedrag van N\$13.0bn oftewel 19.7% toebedeel.** Die Verdededing sektor het die grootste bedeling gekry van N\$6.6bn, gevolg deur die Polisie wat n bedeling van **N\$5.1bn kry**. Die bedeling in hierdie sektor sal daartoe sien dat Namibië se swaar verdiende onafhanklikheid en vryheid gewaarborg is deur, die handhafing van vrede; veiligheid; sekuriteit; en reg en geregtigheid. Die is noodsaklik for die groei en ontwikkeling van die land.

**Die Administratiewe Sektor** – bestaan uit die Presidensiële Kantoor, die Kantoor van die Premier, Die Nasionale Vergadering, Die Ouditeer Generaal, Internasionale Verbande en Kooperasie, die Nasionale Raad, Aarbeid, Industriële Verhoudings en werkverskaffing, Stedelike en Plattelandse ontwikkeling, en die Kiesers Kommissie. Die sektor is **n bedrag van N\$6.0bn oftewel 9.1% toebedeel uit die nasionale begroting.** Van die bedrag, is N\$2.8bn vir Stedelike en Plattelandse ontwikkeling toebedeel. Die bedeling vir hierdie sektor word daarop toegespits om binnelandse doeltreffenhed te bevorder asook die verbetering van verantwoordelikheid en waarde vir geld.

**Laastens die Infrastruktuur sektor** – bestaan uit Werke en Vervoer en Inligting en Verbindings Tegnologie. Die sektor is n totale bedrag van N\$5.2bn toebedeel, oftewel 7.8% uit die nasionale begroting. Die grootse deel van die infrastruktuur sektor se bedeling gaan gebruik word vir Vervoer, met n **totaal van N\$4.2bn**. Hierdie bedeling sal voorsien vir infrastruktuur wat groei en ontwikkeling bevorder om te verseker dat Namibië n Gewestelike Logistike middelpunt kan word, soos beplan in die 4de Nasionale Ontwikkelings Plan (NDP4).

## BELASTINGS VERBETERINGE

Die volgende voorstelle vir veranderinge op belasting is gemaak vir die **2016/17 finansiële jaar**:

Belasting Beleids Voorstelle:

- die verhoging van brandstof heffing, wat tans tussen 10c en 12c staan. Die heffing is sedert 1998 nie verander nie.
- n voorgestelde solidariteits belasting wat op diegene met n hoe inkomste tot toepassing gaan wees. Die belasting gaan dan herversprei word, wat beteken die opbrengs sal gebruik word om aarmoede te beveg en ongelykthede in inkomste te beveg en te verminder.
- Daar is geen verandering in inkomste belasting vir individuele asook korporasies aangemeld nie. Daar is ook geen verandering aangemeld in BTW nie.

## SONDE BELASTING

- Belasting op alkohol en tabak produkte gaan outomatis vermeerder, soos vereis word in die SACU ooreenkoms:
- Belasting op n 340ml bottel bier gaan vermeerder met 8 sent
- Belasting op n 750ml bottel wyn vermeerder met 18 sent
- Belasting op n 750ml bottel whisky/brandewyn (en ander sterk drank) vermeerder met N\$3.67
- Belasting op n pak van 20 sigarette vermeerder met 82 sent

- Belasting op n 25g pak rollbare tabak vermeerder uit Werke en Vervoer en Inligting en Verbindings Tegnologie. Die sektor is n totale bedrag van N\$5.2bn toebedeel, oftewel 7.8% uit die nasionale begroting. Die grootse deel van die infrastruktuur sektor se bedeling gaan gebruik word vir Vervoer, met n **totaal van N\$4.2bn**. Hierdie bedeling sal voorsien vir infrastruktuur wat groei en ontwikkeling bevorder om te verseker dat Namibië n Gewestelike Logistike middelpunt kan word, soos beplan in die 4de Nasionale Ontwikkelings Plan (NDP4).

## HOOFSAAKLIKE SPANDERINGS HOOGTEPUNTE

**Ekonomiese en Infrastruktuur Ontwikkeling (tydens 2016/17-2018/19 Gemiddelde-Termyn Uitgawe Raamwerk tydperk)**

- N\$4.4bn gaan spandeer word op spoornlyn ontwikkeling, instandhouding en opgraderings
- N\$4.0bn gaan spandeer word op pad konstruksie en opgraderings
- N\$2.35bn gaan gebruik word vir die konstruksie van diens infrastruktuur vir (water, elektrisiteit, rioolering, en paaie) landwyd
- N\$1.38bn gaan gespandeer word op die massa behuisings program
- N\$869mn gaan geepsandeer word op tuinbou verbeteringe (insluitende die Groen Skema Program)

**Sosiale Ontwikkeling (tydens 2016/17-2018/19 Gemiddelde-Termyn Uitgawe Raamwerk tydperk)**

- N\$23.14bn gaan spandeer word op primere onderrig, N\$12.36bn op Sekondere Onderrig en N\$997mn op volwasse onderrig.
- N\$ 4.1bn gaan spandeer word op Hoer Onderrig, deur die verskaffing van student lenings van die Namibiese Studente Fonds vir Finansiele Bystand (NSAF in Engels)
- N\$ 3.2bn gaan spandeer word op die Universiteit van Namibië (UNAM); N\$1.72bn op die Namibiese Universiteit vir Wetenskap en Tegnologie (NUST) en N\$1.6bn op die Namibiese Opleidings Owerheid (NTA)
- n verhoging in bejaardes pensioen toelae met n N\$100 per maand vanaf N\$1000 na N\$1100 en laastens,
- N\$22.1bn gaan spandeer word op die Gesondheids Sektor.

## TARESA A MARI#NÚI#UI?

!Haosi mari#núi#uis ge a marisi |awe||gui, hîa #hânub mâ |gaub ai marina |hao|hao tsî mati ni sîsenuse i !khaisa ra di#uisa. Mari#núi#uis ge marisi (kurib |gaiba) ra !guai, hîa Namibia'b !nâ !Hoat#khaib di 1'sa xu |Khu||khâb di 31|as gose, mâ i |gui i ga mâsa marikuri, hîa 12|a ||khâna !kho#gahâb !nâ ra !khoeba. Mâ !haosi mari#núi#uis hoas ge ||Aekub!Nob #Oa!nâdi Sîsen|gaub, hîa (MTEF) ti ra xoa!nuwu!nuwuheba ra !kho#ga, hîa saoguxasib, ho#gab tsî #oal#nâdi dib, saora 3 kurin |gaib dib ai a !gao!gaosaba.

### TAREI !AROMAS MARI#NÚI#UISA A #Hâ#HâSA?

!Haosi mari#núi#uis ge a #hâ#hâsa, ||is kaise ||kho||khosa !âsa, #hâbasa marisi ||uiba #Hânuba ra i||khagaibas a xui-ao, ||ib di !haosi omkhâisens si!nâde !am#gas tawa sîsenus !aroma, ne mari-kurib 2016|a/17|a||ib ge saora haka #gai#amdi ai a !ammâisa.

- !Kho#gasa |omkhâis #gaikhâiba !am#gas, ||ib !nâ i “|guis khemi i Namibia||i i tsîna ||ara#uisase tsâtites”;
- |Hûhâsi !kho#homis di !gâi!gâidi tsî |gâsiba |o|orosa
- !Gâi!gâba ||awo||awos tsî !khusiba #nuwis; tsî
- ||Gau#uixasiba ai tsîb !nurigu ai !gao!gaosa sîsen !hao!nâsiba, #haitsi !oabade
- tani!kharus soab !nâ ko!gâs, tani!kharuxasib tsî marin ai hâ ||khasib tsîna !kho#gahâse.

#Hânub ge marisi ||uiba, !kharaga!nâgu |gaun !nâ ra !kho#homi, ||nas !nâ-u |gawise a #gaisa !haosi omkhâisens

si!nâde !kho|garas !aroma. !Nasa !âb #Hânub di ho#gab #harugu!khain dib (hîa 90%) dib ge #hânub marina matarede xu ra |khi, hîa |gui|guibe khoen, #harugu!khain di ho#gagu, xun tsî !oabadi hîa ||amaaon xa ra ||amahen (||Khasiba a |aro!nâ #Haânub marin), !khain, tsî #harugub (ai||gaus ase, #hânub marin ai hâ mataredi hîa xun hîa Namibia'b !nâ ra #gâxauhen khemi ina) Afrikab !Khawagas #Gae#gui |Hûsa (SACU'sa) xu hâ #nû!khûnidi tsîna !kho#gahâse, hîa hoa!hubaisi #harugub di ||gau||gaus ase isa, ||is tawab Namibia'ba ||khadi a ||ani!huse. #Hânub ge ||khadi ho#gae |nî !ân, hîa #Hânub xa |honkhoebâhe #Nuif#gadi !nâ |gora#gasa !ân, |nore|uin tsî |nî !hub||uib di xun, |nîkhemigo !uru-marin, #gae#guixasib marin, #aomarin tsî !nuri!gâs di marin khemi ina xus tsîna.

!Arujîb ge #Hânuba marina, |kuwus !nâ-u ra |ao|oabasen, hîa ||khadi ||gâu!nâsise tamas ga io hoa!hubaisi marisi#harugu!khaina xu ra dise, ||na soas hîa ho#gab tsî #oa!nâs ||ae gu hâsa los !aroma. |Khuwihera maris ge |gaisa #gan|gauba uhâ, ||is ||khadi ha|arora maris |kha, |kuwi#uaon ||ga ni matareoahes a xuião.

### !HAOSI MARI#NÜI#UIS DI |NOB

||iB hîa a |oasa |nob, 2016|a/17|a||i marikurib di mari#nûi#uis ge a N\$66.0 bilhun (bn), hîa 1.6% di ||gôaxasa ra #nûi||khaebase, 2015|a/16|a||b dib |kha i ni |gowe|nohes ga o. ||Na N\$66.0 bn xus ge N\$52.1bn (78.9%) sîsenxa sîsenudi !aroma ge a #nûi#uihe, N\$9.1bn (13.7%) omkhâisens sîsenudi !aroma tsî N\$4.9bn (7.4%) ha|arora marisi mataredi !aroma (#gan|gaugu hîa ||gâulnabe tamas ga io hoa!hubaisise a |khuwisa marina matare-oas !aroma a ||gui#uisana.).

#Hânub di ho#gab ge 2016|a/17|a||i marikurib !nâ ni N\$57.8bn se isa a ||gui#uisaba, hîa !gôa!gôab aib, 1.9% di |aros ase, 2015|a/16|a||b dis |oaa!isa. ||Na |awel||guisa #oa!nâs, hîa |no||guisa ho#gaba ra !kharus |khab ge #Hânuba, N\$8.2bn tamas ga io 4.3% di #nûi#uis-!nuwusiba ra ko!gâ, hîa GDP'n ai, 2016|a/17|a||i marikurib !nâ ge si a mâba, !gôa!gôasa N\$10.3bn #nûi#uis!nuwusib (6.2% GDP'n) dib, 2015|a/16|a||i marikurib dib |kha i ni |gowe|nohes ga o.

2014|a/15|a||i tsî 2015|a/16|a||i mari-kurikha !nâb ge ho#gaba aim↑|garusa !âgu #amai ge a |khi, #nûi#uis di #oa!nâsa, !âubasenhe hâs xa kaise ge a igaisa. ||Na !khais ge #Hânub di surudeb |gauba, aitsâma |no||nas !gôab, 35% GDP'n dib gose ge a #ha, hoan|haob ai hâ #oa!nâs, 2016|a/17|a||i marikurib dis ni ||gôaxa !khaisa ge a #gao#kherese, surudeba ||khadi |no||nas !naga ge a

||guise, tsî #haitsi marina, sîsen#amhe ||kha daob ai.

### MARI#NÜI#UIS DI |GORA#UIS

**|Hûhâsi Sektors** – hîa ||Gau!nâsa tra !kho#gasa (||Gau!nâs, !Omkurus tsî !Hao!nâsib tsî |Gawi ||Gau!nâs, ||Khal|khakhâid tsî !Am#gadi) Surigu |Guitikosib tsî |Gôaron !Kho#homis; #Urusib tsî |Hûhâsib !Oabadi, Sorosi #Gam#gamsen|hurun, #Khâmsib tsî !Haosi !oabadi, A!âkam Toro !Khamaon, tsî |Gâsiba |Ari#uis tsî |Hûhâsi !Kho#homis – hân ge ||b a kai !âb ||na #nûi#uis diba ge a i||khagaibahe, N\$28.5bn tamas ga io 43.2%, ||na |awel||guisa #oa!nâs soab !nâ ra !kho!oase. ||Nas ge ||khadi ||na #khî#khîxa i||khagaibas, hîa **(N\$12.8bn'sa !Gao!gaob ||Gau!nâs !aroma tsî, N\$3.4bn'sa |Gawi ||Gau!nâs !aroma) tsî #Urusib tsî |Hûhâsib !Kho#homisa (N\$7.2bn).** ||b a |gawi #nûi#uis |hûhâsi-sektors ||gab ge |gâsiba |oro|oros tsî |hûhâsi !kho#homisa !gâi!gâi!nâs ai a !ammâisa, hîa naun !nâu, ||n di #gâxadi, kairakhoen di pensionmarisa N\$1,100 ||ga |aros (N\$1,000 marisa xu), #ûn di !khaina khora#uis tsî ||khadi mario!nâ |gawi ||gau!nâ!khain di i||khagaibadi tsîna ni !kho#gase is !aroma.

**H u s â u | | k h a s i S e k t o r s** – hîa Marin || hogu ; Maind its! !Nâ n | Ga i b ; # Na m i b e b t s i !Narisarimas; Xukuruxasib, #Harugub tsî SMEOmkhâis; !Hâna#gab,

||Gami tsî Haiaib, ||Au!khos tsî !Gam Huri||uin, !Huomkhâis, !Husâu||khiasi omkhâisens tsî !Haosi |Awel||guin; tsî #Haitsi #Nûi#gadi khemina !kho#gahâng – N\$13.3bn's tamas ga io 20.1% ||na |oasa |awe||guisa #oa!nâsa xu ni !kho!oa. ||isa xu, **Marin ||Hoga (N\$8.2bn)**, ||isa xus **N\$4.9bn'sa, hajarora matareoadi !aroma a ||gui#uisase**) tsî !Hâna#gab, **|Gami tsî Haiaiba (N\$2.3bn)** hân ge ||ib a kai !âba ni !kho!oa. Ne sektors !nâ hâ sîsenxasi|gaib ge |omkhâis tsî omkhâisens ai a !gao!gaosa hâa ||khadi !husâu||khasiaib di ||awosasib, !gâi!gâba !kho|garas ||khadi saogun, hâa !haosi xukuruxasib #gaekhâiba ni !khodanase ina !am#gas tsî #ûn ||awosasib tsî aitsâmamâbasens tsîna ni ukhâi!nâse in hemi in tsîna !kho#gahâsen !nâu ni ise i.

**|Hûhâsi !Norasasib di Sektors** –hâa #Ganalhusi ||Hon tsî !Hub !nâ #Gâxa tsî #oas; |Awa!nam'in, ||Khaubas; #Hânuaisib, Namibia'b di !Gâi!gâloabadi, |Hôdagao ||axasina ra ôa!gao |hûs, #Noabao Xenerali tsî #Hânuaisib hâna ni !kho#gaase ib ge – !nona||î ||ib a kai ||gui#uisa ni !kho!oa, N\$13.0bn tamas ga io 19.7% , ||na |awe||guisa #oa!nâs disa xu ni !kholoase. ||isa xu, **(N\$6.6bn)** tsî **|Awa!nam'na (N\$5.1bn)** hân ge ||ib a kai !âba ni !kho!oa. ||Na #nûi#uis ge Namibia'b di |gaisase ge a hoe !norasasib, #khîb, |hûhâsi !norasasib, ||awosasib tsî ||garagu di #hânub hân a !ûi!gâsa !khaisa ni ||awo||awose ra mû, hâa ||khadi |omkhâis tsî omkhâisens di !uru!ân ase ina.

**#Gae#guixasib sektore** –hâa Presidenti di beros, #Guro Minister's di beros; !Haosi #Nûs, Auditeer Xenerali, Hoa!Hubaisi ||Hon tsî !Gae||are|gaun, !Haosi |Awema!Nans, Sîsengu, Xukuruxasib ||Hon tsî Sîsenga #Nuwis, Kai!a tsî !Garo!a Omkhâis; tsî ||Hûidi|Hûshâna!Kho#gahâng – N\$6.0bn tamas ga io 9.1% ||na |awe||guisa #oa!nâsa xu ni !kho!oa. ||isa xu, **Kai!a tsî !Garo!a Omkhâisa (N\$2.8bn)**, ||ib a kai !âba ni !kho!oase. Ne !âb di ||gui#uidi ge #gânaga hâ !gâi!gâb tsî #khî#khîxasiba ||awo||awos ai hâ tsî ||khadi !gâi!gâisa !oaba||khae||nas tsî ||khasib tsîna !kho#gahâna i||khagaibas ai a !gao!gaosa.

**|ûni |am,I|gau!gao!gaobdisektors** – hâ a Sîsengu, !Nari !oabadi tsî #A n # a n d i t s î ||â||awa!gae||ares hâna !kho#gahâb ge, – N\$5.2bn tamas ga io 7.8%, ||na |awe||guisa #oa!nâsa xu ni !kho!oa. ||ib a !nasa !âb ||na #nûi#uis dib ge **|Nari!oabadi (N\$4.2bn)** ||ga ni !gû. ||Na #nûi#uidi ge |omkhâisa ||awosa-gais ai hâ ||gau!gao!gaoba ni !kho#gâa, Namibia'b ra |kharisi !nao||hoa gai !khaisa ||awo||awos !aroma, NDP4's di #gâxaudi ni !kho#gase.

### #HâNUB MARIN DI ||KHAWAKO!GâS

Saora #hânub marin di matare|gaunge, 2016|a/17|a||î marikurib !nâ ge a |khara|khahe:

### #Hânub Marin di #Hânumas

- !Khau||nui di |arodi ai hâ ||guae!âs, hâa ne soab ai, 10c tsî 12c ||aeku, |gui literi ai mâba, hâa ||khadi 1998|a|jî kuriba xu |khara|kharahe tamae
- Solidariteet #hânub marin ai hâ matare|gaun di ||guae!âs ge ni aigûxa – #âibasenrase, ||na matare|gaun di aigûdi |gâsiba |ari#uis tsî ho#gagu di |guitikoo!nâsiba |aro|orosa !oa ni sîsenuhe
- Ho#gab tawa i ge |guis khemi i |khara|khara i tsîna #an#anhe tama, VAT #gae||na|gaub tsîn ai a sîsenxase.

### ||OREB AI Hâ #HâNUB MARINA MATARES

#Hânub marin hâa !Kharii tsî tabaka i xun ais ge hoa!nâaixase ra |aro!nâhe, hâa ||Khadi SACU's di |hû|guitimis ta #gao#kheresa !oa:

- #Hânub maris hâa 340ml #khorob di !khai-!khari i ais ge 8 sentgu |kha ni |arosen
- #Hânub maris hâa 750ml #khorob di #nasa-!khari i ais ge 18|a sentgu |kha ni !awa
- #Hânub maris hâa 750ml #khorob di whiskey (tamas ga io nau |gaisa xûin) ge N\$3.67 |kha ra !awa
- #Hânub maris hâa 20 se ra hâ sarun dis ge 82|a sentgu |kha ni |arosen
- #Hânub maris hâa 25g di tabaka i dis ge 47|a sentgu |kha ni |arosen

### !URU SîSENUS DI ||GARA!GAODI

#### !Husâu||khasi tsî ||gau!gao!gaosi Omkhâis (2016|a/17|a||isa xu 2018|a/19|a||î marikurib goeses di MTEF||aeb disa)

- N\$4.4bn'sa |uridaob !gae||aredi omkhâis, !kho#homis tsî !gâi!gâidi
- N\$4.0bn'sa daobkurudi tsî !gâi!gâidi !aroma
- N\$2.35bn'sa loabadi ||gau!gao!gaosi omkurudi !aroma ( ||gami, !nân|gaib, |uri||gam||jaxasin tsî daogu tsîna) !hub #hawase
- N\$1.38bn'sa |Hûhâ Omdibas saogub !aroma
- N\$869mn'sa !lhâna#ga ||jaxasin di !gâilgâidi !aroma (Green Scheme saogub tsîna !kho#gahâse)

#### |Hûhâsi Omkhâisens(2016|a/17|a||î-2018|a/19|a||î MTEF||aeb !nâ)

- N\$23.14bn's #am ||gau!nâs !aroma, N\$12.38bn'sa |gawi ||gau!nâs !aroma tsî N\$997mn'sa kaikhoen di ||gau!nâs !aroma
- N\$4.1bn'sa |gawi ||gau!nâs !aroma, Namibia'b Student'n #Khâ!nâs #Gaes !nâu
- N\$3.22bn'sa UNAM's !aroma, N\$1.72bn'sa NUST's !aroma tsî N\$1.6bn'sa NTA's !aroma
- Kairakhoen di !kholoamarisa, N\$100.00 |kha |aros, N\$1,100.00 maris gose ||khâb hoaba
- N\$22.17bn'sa #Urusib Sektors !aroma

## ONDYERO JOMANENEPARISIRO UOTJOMARIVA OTJKUAJE?

Ondyero jomaneneparisiro uotjimariva tjitjiuana ondunge ndjitandavarisa omuano Ohoromende mumaitanda okuhihita otjimariva nauina ondando jokutjungurisa. Ometyero uotjimariva (okalender kombura, moukoto ua Namibia kukeuta okuza 1 ra Kozonyanga ngatjimaekatjita 31 ku Seninarindi tjieri 31 mukangamua ombura aihe, koure uomieze 12 navivari. Ondyero jotjimariva aihe mukara Omaunguriro-Uomakueze Uomapitisiro Uomaunguriro (Medium-Term Expenditure Framework- MTEF), mbikara kehi jomahakere uovihite novipite koure uekueze rozombura 3.

### ONGUAJE OMATYERO UOTJIMARIVA TJOTJIUANA TJERI OMANAHEPERO?

Ondyero jomatyero uotjimariva otjina otjinandengu mena rokutja ina otjungura otjinene okujandja ounahepero uozomburo zotjimariva ko Horomende okuungurisa momaunguriro uoviungura vyomekurisiro vyo tjuana, embo rombura jotjimariva ndji 2016/17 maritara moviune vine mbi:

- Omaetero uomaunguriro ngauanekua uomekurisiro pupehina "omu Namibian nguaso okurimuna okuseua kombunda";
- Omaturina uondunino jotjiuana nauina omaisapero uousyona
- Omatundumanisiro uoutumbe nauina omatuapero uoviungura; nauina
- Omaunguriro uomatarero-uoviungura nauina okutara-kongurameno jombazu joviungura moviungura vyotjiuana okukuzika kutja omaandjero uoviungura, ourizirira nauina ondengu jotjimariva.

Ohoromende ipaha ozomburo zotjimariva momuano omingi mondando jokutona muimbi myatamunua kombanda momaundjiro uomekurisiro. Otjingi tjivihite vyo Horomende (ngambeno kombanda ozo 90%) viza kovihununua vyotjijamurongo tjimuna okuza kovihununua komundu kourike, ovihite okuza kozongetjefoa, ovina ovirandua kovarandise (otjimariva tjitjaza kondengu otjihununua) ouini, nauina omarandisananeno (otjisasanekero, ovihununua kovina mbimavihiti mo Namibia), uina mbimavipitire morutu ndui nduna otjina nomarandisananeno rua Africa komamuho (SACU)-

otjorujakure ruomarandisananeno pondondo jouje- o Namibia puriri Ehi Okanepo. Ohoromende uina iuonga otjimariva okuza kozomburo tjimuna ovihununua okuza Kozonganda Ozohinga Ndeua kehi Johoromende (State-Owned Enterprises), ozo diamanda nauina vyarue mbiza pozomburo zetu nauina ovisutua vyarue, ovimariva vyoviungura, nozomberero nauina ozondjo.

Komurungu Ohoromende iuonga otjimariva mokujazema otjimariva, kutja okuza kotupa tomoukouto uehi poo otupa tuondondo jouje tuotjimariva, okupata ondovi pokati kovihite novipite. Okujazema otjimariva otjina otjieuza mena rokutja tjaso okusutua okujarura notijohua kuimba kukuazemua.

### OUNENE UOMATYERO UOTJIMARIVA TJOTJIUANA

Ounene auhe uotjimariva tjotjiuana ko 2016/17 kembo rombura jotjimariva tita N\$ 66.0 omahavarua (billion), tjimatjikurameneno omarukiro uokehi uo 1.6% tjimosasaneke kuna ombura ndji 2015/16. Motjimariva hi N\$ 66.0 omatau (billion), N\$ 52.1 omatau ( ozo 78.9%) tjaandjua koviungura, N\$ 9.1 omahavarua (ngumaekuramenepo 13.7%) koviungura vyomekurisiro nauina N\$ 4.9 omatau (7.4%) okusuta ovihohua okuza kovijazemua (otjimariva tjitjamunkua indu ttipazemua otjimariva kutja omoukoto uehi poo opendje).

Ovhite vyo Horomende avihakerua pokurira N\$ 57.8 omatau kembo rombura jotjimariva ndji 2016/17, ngeri omajerurukiro ngaundjiruako 1.9% kombanda indji 2015/16. Nomatananeno uovipite ngajeundjiruako movihite, Ohoromende

otjaiundjireko omahenunikiro N\$ 8.2 omatau poo 4.3% uoviungura vyomonganda (GDP) mo 2016/17, tjimosasaneke kuno omahakero uomahenukiro mondyero jotjimariva uo N\$ 10.3 omatau (6.2% Uoviungura Uomoukoto Uehi) GDP membo rombura jotjimariva ndji 2015/16.

Mo 2014/15 nauina 2015/16, ovihite vyehi kehi tjinene, avikaeta ouzeu kutja ondyero jotjimariva ikare kehi tjinene imba papehaundirua. Ihi tjaera ozondjo zo Horomende kombanda jaimba pujeritua okuhina kururuma ozo 35% Zoviungura Vyomoukotom Uehi, apeeta omajarukiro uokehi movipite mo 2016/17 kutja pejarura ozondjo kehi jomatuaper o nga nauina okutuapo otjimariva jotjiuana momuanomuzikame.

### OMAHANENO UONDYERO JOTJIMARIVA

**Otupa tuoviungura vyo tjiuana-** mumuna Omahongero (Omahongero, Oviungura vyokomake nauina Omabazu nauina Omahongero Uokombanda, Omaandjero Uounongo nauina Ovimeemua), Ondikiro Japamue nauina Ondunino Ombua Jovanatje; Ouveruke nauina Ondunino Jotjiuana; Omanyando, Omitanda, nauina Oviungura Vytjiuana; Orupa Ruovarue Ovakuru, nauina Omaisapero Uousyona nauina Ondunino

**Ombua Jotjiuana-** atuhe tui tuaperue ondyero onene jomatiero uomajimariwa membo rombura jotjimariva ndji 2016/17, tuamunu N\$ 28. 5 omatau poo 43.2% uotjimariva atjhe tjitjatyewa okuungirisua. Ihi okehi jotjimariva otjiua tjitaandjua Komahongero (12.8 omatau Komahongero Uombutiro nauina N\$ 3.4 omatau Komahongero Uokombanda) nauina Ouveruke nauina Ondunino Jotjiuana (N\$ 7.2 omatau). Omaandjero omanene kotupa tuotjiuana jari nondando jokuhununa ousyona nauina okujeta omarundurukiro kondunino jotjiuana okutuuringira, moviungura vyomerityakaneno, omaeruriro uotjimariva tjovalurundu kozo N\$ 1, 100 (okuza N\$ 1000), omautiro uozo Banka zovikurya nauina omajandjero uomahongero otjari pondondo ndjijomahongero uondondo jokombanda.

**Otitamba Tjongorongova** - mumuna ozo Ministry nda Otjimariva; Ozomine nauina Ovijakurise; Ozondendera nauina Ovaryange; Omipepo,

Omarandisasaneno nauina Omakurisiro Uongetjefaa Outiti Nozopokati; Otutumbo Novikunua, Omeva nauina Omaha, Omahundju nauina Ozomburo Zomokuvare, Omatunino Uehi, Omekurisiro Uongorongova nauina Ondyero Joviungura; nauina Ozonganda Ozonganda Ozohinga Zohoromendemavemunu N\$ 13.3 omatau poo ozo 20.1% jotjimariva atjhe tjitjatyewa okuungirisua. Kembo rombura jotjimariva, ndji (N\$ 8.2 omatau, mumuna N\$ 4.9 omatau jajandjua kokusuta ovihooha kovijazemu) nauina Otutumbo Novikunua, Omeva nauina Omaha (N\$ 2.3 omatau) otumatumunu omahaneno omanene. Ozomburo motupa hui zahungamisiau komekuriro nauina omekurisiro okutuuringira momiano omizikame vyongorongova, omatunduuziro uoutumbe nauina omaetero uomaunguriro vyoviungura mbimavituapo orutuu rotiuana ruomatua pero uozonganda zomipepo nauina okujera ondjeverero jovidikurya nauina omerikurameneno.

**Orupa Ruotjiuana Ruondjeverero-** nduazikama mozo Ministry nda Joviposa Vyomoukoto Uehi nauina Omikoka Omikonde Vyehi; o Police, Orupa Ruovita; Oveta; Orupa Ruavyokamburua Nondunino Joviungura; Otjirata Tjomario Uouini Uotjiuana; Ohahende Onene nauina

**Orupa Ruozombanguirro** - tuamuine otjimariva otjitatatu mounene, N\$ 13, 0 omatau poo ozo 19.7% motjimariva atjhe tjitjatyewa okuungirisua. Motjimariva hi Orupa Ruovita (N\$ 6.6 omatau) nauina o Police (N\$ 5.1 omatau) matumunu otjimariva otjinene. Omaandjero uotjimariva kotupa hui maevateren okukuizika o Namibia ongondjero-ondye jongutukiro nauina oukutuke kutja okuzikue okutuuringira mohange, ondjeverero jotjiuana, oukohoke nauina omatiziro uomazeva uoveta, tjitjiri otjina tjitjundjiruako komekuriro nauina ondungiro.

**Orupa Ruomananeno** - mumuna Omberoo Jotjiuru Tjehi; Omberoo jo Minister Ondënga; Ondjiuo Ondye Joveta; Omatare Uomambo Uohoromende Omunene; Omaunguriro Uakumue Pondondo Jouje; Otjirata Tjo Tjiuana; Ovaungure, Ongaro Ombua Jomaunguriro Uakumue nauina Omatuaperu Uoviungura; Ovhuro nauina Omekurisiro Uotukondua Tuokozombanda; nauina Otjirata Tjomatoororero- mavemunu

(N\$ 6.0 omatau) poo ozo 9.1% otjimariva atjihe tjijatyeya okuungirisua. Motjimariva hi, Ovihuro nauina Omekurisiro Uotukondua Tuokozombanda (N\$ 2.8 omatau tjimatjirire otjimariva otjinene. Omaandjero uotjimariva hi jahungamisiua okujeta omarundurukiro momaunguriro uomoukoto nauina omatandavarisiro uomaandjero uoviungura kotjuana nokujera ondondo jourizirira nauina okutuako ondengu jotjimariva.

**Orusenina, Orupa Ruoviungura** - mumuna Oviungura, Ovitoore nauina Ondjiv isiro nauina Ounongo Uomahakaeneno Uouje Uakandino-makujandjua N\$ 5,2 omatau poo ozo 7.8% otjimariva atjihe tjijatyeya okuungirisua. Otjingi tjotjimariva matjijandjua koruta Ruovitoore (N\$ 4.2 omatau). Omaandjero nga maeajendjere omekuriro-nomatundumanisiro uovihepuu okukuizika kutja o Namibia irire orupa rorukondua pumapeuronanenua otjakondando ndi jomekurisiro jo NDP4.

### OMARUNDURURIRO UOVIHUNUNUA

**Omarundururiro nga jasasanekua kembo rotjimariva ndi 2016/17:**

#### Oumune Uoveta Jotjhununua

- Oumenu uomaeerero kotjimariva tjomaze omapakerua, nai tjitiri pokati kozo 10c nauina 12c mo liter, nu kukuhijaetua omarundurukiro okuza ke 1998
- Oumune uomahenunino uokurijandjera, tjimatjirire otjungura otjtenga-pumapehee kutja matjhununua kuimba mbemuna otjimariva tjokombanda-natjhaneua rukua- mapehee kutja otjimariva tjimatjizu komahununino nga matjungurisia komahenunino uousyona nauina omaruriro uokehi momahetekiro uapamue movihite
- Kapejeja omarundurukiro ngatjivisiua kovihite kotjijamurongo otjhununua kourike poo komaunguriro uakumue, poo kotjijamurongo kovirandua (VAT).

#### Ovhununua Koviungurisia

Otjinikorua okuza komavinu nauina omakaja vyauerura, otjakomaningira Uonduvasaneno jo SACU:

- Omahenunino kekende 340 ml rombira jaeruruka nozo 8 c.
- Omahenunino kekende ro wine 750 ml jaeruruka nozo 18 c.
- Omahenunino uekende ro whiskey 750 ml (poo jarue) jaeruruka N\$ 3.67
- Omahenunino kokapaki komakaja 20 jaeruruka 82 c.
- Omahenunino kokapaki komakaja nga uomouvapira jaeruruka nozo 47 c.

### Oviune Vyomaungirisiro Vyondondo Jokombanda

**Ombuiko nauina Oviungirisua Vyomekurisiro (kombura jotjimariva ndi 2016/17-2018/19 koure uekueze MTEF)**

- N\$ 4.4 omatau komahakenisiro uorutenda ruomahina nondungiro, omatunino nauina omatunguririro.
- N\$ 4.0 omatau omatungiro uozondjira nauina omatunino
- N\$ 2.3 omatau omatungiro uovihepuu koviungura (omeva, orutjemo, ouruu nauina ozondjira) mouparanga uehi
- N\$ 1.3 omatau omatungiro uozondjiuo ozengi
- N\$ 869 omangele komakunino nauina omatunino uambiliza pomakunino (mumuna otjungura tjomakunino hi tjo Green Scheme)

### Orupa Ruomekurisiro (momakaendero uombura jotjimariva ndi 2016/17-2018-19 kekueze ndo MTEF)

- N\$ 23.1 omatau komahongero uokehi, N\$ 12.38 omatau komahongero uozo Skole zokombanda nauina N\$ 997 omangele komahongero uovandu ovanene
- N\$ 4.1 omatau komahongero uondondo jokombanda, okupitira Motjikesa Tjombuiko Jovahongua tja Namibia (NSFAF)
- N\$ 3.22 omatau ko UNAM, N\$ 1.72 omatau ko NUST nauina N\$ 1.6 omatau ko NTA
- Omaerurukiro uotjimariva tjongurundu okuza N\$ 1 000 –N\$ 1100 momuezee
- N\$ 22.17 omatau jaandjua Kotupa Tuouveruke

## **OMUTENGENEKWATHANEKO GWOPASHIGWANA GWELONGITHO LYOSHIMALIWA OSHIKE?**

Omutengenekwathaneko gwOpashigwana gwElongitho lyOshimaliwa ogwo ondungethaneko yoshimaliwa ndjoka ya ndjandjukununa mo nawa nkene Epangelo lya dhiladhila okugongela oshimaliwa oshovo nkene lya dhiladhila okulongitha oshimaliwa. Omutengenekwathaneko gOshimaliwa ogwa kwatela mo elongitho lyokumuvvo lyoshimaliwa (ihe kashishi pandjalulamasiku), moNamibia ohagu tameke okuza mesiku 1 Apili sigo 1 Maalitsa gomumvo ngoka gwelongitho lyoshimaliwa, gwa kwatela mo oomwedhi 12. Omutengenekwathaneko kehe gwelongitho lyoshimaliwa ohagu kwatele mo Omutungilo gwElongitho lyOshimaliwa lyUle wEthimbo lyOpokati (Medium Term Expenditure Framework – MTEF), ngoka gwa kankamekelwa komatengenekothaneko giyemo oshovo oshimaliwa shi na okulongithwa muule womimvo ndatu tadhi landula.

### **OMOLWASHIKE OMUTENGENEKWATHANEKO GWELONGITHO LYOSHIMALIWA GWA SIMANA?**

Omutengenekwathaneko gwopashigwana gwelongitho lyoshimaliwa ogwa simana oshoka otagu dhana onkandangala ya simana unene mokugandja oonzo dhopainiwe (iimaliwa) kEpangelo opo li yi longithe mokutula miilonga iilakanenwa yalyo yopamapendulopo gopashigwana, nomutengenekwathaneko gwelongitho lyoshimaliwa shomumuvvo nguka – 2016/17 otagu tsu omuthindo iiimma ine (4) ya simana tayi landula mpaka:

- Etulomiilonga lyoshikundathanwa shi nasha nehumokomeho lya kwatela mo aakwashigwana ayehe, ano “ape na Omunamibia ta kala e uvite ina kwatela mo,”
- Ehwepopaleko lyopankalathano oshovo enengeneko lyonkalo yoluhepo
- Eyambulopo lyomauwanawa nokweeta po uuyamba/eliko; oshovo
- Ekumiko lyombopo yiilonga yondjungu oshovo iizemo ya kankamekelwa komuthigululwakalo giilonga yuupondoli momayakulo agehe gepangelo nenge gopashigwana, nelalakano okushilipaleka eendeleleko lyegandjo

lyomayakulo, ombopo yesoshimpwiyu nongushu yelongitho lyoonzo/oshimaliwa (shepangelo).

Epangelo ohali gongele oonzo dhopashimaliwa pamikaloo dhayooloka opo li vule okwaadha iilakanenwa/iishonekwa yopamapendulopo gopashigwana/oshilongo ya tumbulwa pombanda. Oyindji yomiiyemo/oonzo dhopashimaliwa shEpangelo (yi thiike 90%) ohayi zi miifuta yoompale/ootekisa hadhi zi kiinima ngaashi oompale okuza koondjambi dhaaniilonga oohandimwe, iiyemo yiimaliwa yomahangano/ookampani, iilandomwa oshovo omayakulo ngoka haga futilwa kaalongithi /ookasitoma (Otekisa Ya Gwedhwa kOngushu) (yOshilandomwa/Eyakulo), omatungo/omaliko gwontumba oshovo oongeshefa/okulanditha; pashiholelwaa ootekisa dhiilandomwa hayi etwa moNamibia okuza pondje), oshovo iihohela hayi zi kEhangano lylifuta yUukumwe wilongo yaAfrika (African Customs Union)- ongiyemo yopaipindi yopaigwana, moka Namibia e li Oshilyo-Longo. Epangelo ohali gongele wo iiyemo/oshimaliwa okuza moonzo ngaashi okuza miipambuliko mOmahangano gEpangelo (State-Owned Enterprises – SOEs), okawe oshovo iifuta yiilwe hayi zi moonzo dhiilikolomwa yomina/iikwamina, oshovo iifuta yayooloka, iifuta yomayakulo gwontumba, iifuta yomapogolo/ekaulonyanga lyontumba nosho tuu.

Oshikwawo sha gwedhwa po, Epangelo hali gongele oshimaliwa/iyemo pakulya omikuli dhiimaliwa/okuhehela oshimaliwa, tashi vulika okuza momalanditho gomoshilongo nenge gopaigwana, okuthitika omwaka pokati kiiyemo oshowo elongitho lyoshimaliwa. Iimaliwa ya hehelwa/ya liwa omikuli oyi na ondilo molwaashoka oyi na okugalulilwa aagandji yomikuli, nohaku gwedhwa iihohela nenge oshimaliwa shontumba.

## **UUNENE WOMETENGENEKWATHANEKO GOPASHIGWANA GWELONGITHO LYOSHIMALIWA (OMBANDJETA)**

Omuyalu aguhe kumwe gwomutengenekwathaneko gwelongitho lyoshimaliwa shomumvo 2016/17 ogwa thikama moobilyuna omilongo hamano nahamano (N\$66.0 billion/bn), shoka shi li egwopevi nopelesenda yimwe oshinkwanu hamano (1.6%) pakuyeleva nomutengenekwathaneko gwelongitho lyoshimaliwa shomumvo gwa zi ko, ano 2015/16. Iimaliwa yokapandi N\$52.1 bn (78.9%) yomiimaliwa mbika N\$66.0bn, oya nuninwa elongitho lyilonga yepangelo; N\$9.1bn (13.7%) oya nuninwa elongitho lyomapendulopo oshowo N\$4.9bn (7.4%) yi nasha nokufuta iihohela mbyoka hayi futwa shi nasha niimaliwa mbyoka tayi hehelwa kutya nee omoshilongo nenge opondje yoshilongo. Iyimo yEpangelo oya thanekwa/tengenekwa yi kale N\$57.8bn pamutengenekwathaneko gwelongitho lyoshimaliwa shomumvo 2016/17, shoka tashi tengenekwa shi li sha londa nopelesenda yimwe oshinkwanu omugoyi (1.9%) pakuyeleva nomumvo gwa zi ko – 2015/16. Pamwe yelondo/eyopombanda lyiiyemo ndyoka lya tengenekwa li nasha nelongitho lyoshimaliwa, Epangelo olya tegelela oshimaliwa inashi ihwapo/ina shi igwana po mombandjeta shi thiike N\$8.2bn nenge 4.3% paimo yekoko lyoshimaliwa moshilongo (GDP) momumvo 2016/17, pakuyeleanitha noshimaliwa inashi igwana po mombandjeta kwa li sha thanekwa momumvo 2015/16.

Momimvo 2014/15 oshowo 2015/16, iiyeme ye yile po okwa li yi li pondondo yopevi kushoka kwa li sha tengenekwa, shoka sha etitha oshimaliwa inashi ihwapo shi kale oshindji unene shi vulithe shoka kwa li sha tegelelwa. Onkalo ndjika okwa li ya thiminikile Epangelo momikuli dhi li pombanda yaashoka kwa li lya thaneka lyoyene paepelesenda 35% dhekoko lyiiyemo yomoshilongo (GDP), shoka sha pulu egwopevi lyakwalukehe miimaliwa yokulongithwa mombandjeta yo-2016/17 okushunitha omikuli dhi kale pandjele nokutula iimaliwa yepangelo pondondo yi shi okwiidhidhimikilwa nenge tayi vulu okukondololwa nawa nuupu.

## **ETOPOLO LYOSHIMALIWA SHOMUTENGENEKWATHANEKO/ OMBANDJETA**

**Oshikondo shopankalonawa** – shoka sha thikama po mElongo (Elongo, Omaunongo nOonkuluhedhi oshowo liputudhilo yElongo lyOpombanda; Omaudhano, Aanyasha nlilonga yOpashigwana; linima yOonakulwa Aakulu oshowo Enengeneko lyOnkalo yOluhepo nOnkalonawa yOshigwana – oyo ikondo mbyoka kwa li ya pewe iipambu iinene mombandjeta yomumvo 2016/17, ya mona N\$28.5bn nenge 43.2% dhiimaliwa ayihe kumwe ya thanekwa okulongithwa. Shika osha ningwa neyti molwesimano lyoshimaliwa oshindji shoka sha pewe Oshikondo shElongo lyOpetameko N\$12.8bn; Elongo lyOpombanda N\$3.4bn nOshikondo shUukalinawa nOnkalonawa yOshigwana (N\$7.2bn).

Egwandjo lyoshimaliwa oshindji nenge lyoshimaliwa shi li pombanda koshikondo shonkalonawa otali lalakanene enengeneko lyonkalo yoluhepo neyambulopo lyonkalonawa yoshigwana okupitila moonkambadhala/oproholoma dhlwe dhi nasha noshimpungu shika, ngaashi egwedhelo lyimaliwa yaakulupe/openzela/oshikwiila shaakokele shi kale ngashingezi N\$1 100 (okuza N\$1000);

etulomiilonga lyoompungulilo dhoondja/iikulya (food banks) oshovo egandjo lyelongo lyoshali kaalongwa moosekundosikola dhepangelo.

**Oshikondo shEmona/Eliko** – shoka sha thikama po mUuministeli wlimaliwa; Omina nlikwankondo; Omidhingoloko, Omatalelopo; likwafambulika, lipindi nOmapendulopo gOongeshefa Oontshona nOdhopokati (SME Development); Uunamapya, Omeya nOmakuti, Oohi nOonzo dhOfemuta, Elundululo lyEvi, Omapendulopo gEliko/Emona nOmathaneko gOpashigwana/Oshilongo; Omahangano gEpangelo – otai ka mona N\$13.3bn nenge 20.1% yomomuyalu aguе kumwe gwelongitho lyoshimaliwa shokumumvo. Mushika, Uuministeli wlimaliwa (N\$8.2bn, moka N\$4.9bn ya nuninwa iifuta yiuhela; oshovo Uunamapya, Omeya nOmakuti (N\$2.3bn), ano omauministeli ngaka ogo taga mono iimaliwa oyindji unene komauministeli omakwavo. Oonzo miikondo nenge uuministeli mbuka odha nuninwa ekoko neyambulopo okupitila metulomiilonga li li nawa lyoprojeka dhopaliko dhoka tadhi ka etitha po nenge tadhi ka endeleleka oshishonekwa/oshilakanenwa sheputuko lyopashigwana nokuyambula po omithika dhiikulya ya gwana oshovo eithikamenopo painiwe nenge paenzo moshilongo.

**Oshikondo shEgameno lyoshigwana** – shoka sha thikama po mUuministeli wlkwameni, Omatembu; Opolisi, Etanga lyOpakwaita; Uuministeli wUuyuuki; lilonga yOondholongo moNamibia; Okomisi yOkukondjitha lilonga yUulingilingi; Ombelewa yOmpanguli-Ndjayi oshovo Hahende-Ndjayi gwEpangelo; otai ka mona oshimaliwa oshititatu pauwindji, sho tashi ka mona N\$13.0bn nenge 19.7% yomiimaliwa ayihe ya thanekwa okulongithwa. Mokati kuuministeli mboka, Uuministeli wEtanga lyOpakwaita otawu mono (N\$6.6bn) omanga Opolisi (N\$5.1bn), ano uuministeli mbuka wopaali otawu moni ipambu ya kola lela. Egandjo koshikondo shika otashi kwatha okushilipaleka kutya emanguluko lyaNamibia ndyoka lya monika nuudhigu otali kalekwa po okupitila monkalo yombili, egameno

lyakwashigwana, egameno lyoshilongo oshowo okukaleka po ooveta nelandulathano moshilongo, iinima mbyoka ya simana unene konkalo yekoko nehumokomeho lyoshilongo.

**Oshikondo shilonga yOmayakulo/Ombelewa** – shoka sha thikama po mOmbelewa yOmupresidende; Ombelewa yOmuprimaminista; Omutumba gwOpashigwana; Ombelewa yOmuyaluli-Ndjayi; Omakwatathano gOpaigwana nOmalongelokumwe; Oraata yOpashigwana; linima ya guma Aaniilonga/ Aagandji yilonga, Omakwatathano gAaniilonga/ Aagandji yilonga oshovo Etotepo lyOompito dhilonga; Omapendulopo gOmahala gOondoolopa nOmahala gOkomikunda; oshovo Okomisi yilonga yOmahogololo moNamibia –otai ka mona N\$6.0bn nenge 9.1% dhiimaliwa ayihe kumwe ya nuninwa okulongithwa momutengenekwathaneko. Mushika, Omapendulopo gOondoolopa nOmahala gOkomikunda otaga ka mona oshipambu oshinene (N\$2.8bn); Egandjo lyoshimaliwa shika koshikondo shika olya nuninwa eyambulopo oshovo enawapaleko lyegandjo lyomayakulo ga nuka meni lyoshikondo shika oshovo okweendeleka egandjo lyomayakulo; eyambulopo lyomithika gwekwatona wa lyoonzo nokusimaneka elongitho lyongushu yoshimaliwa shepangelo.

**Hugunina, Oshikondo shOmatungo/liyakulitho** – shoka sha thikama po mUuministeli wlilonga, Ondalasipota, Omauyelete nOmakwatathano gOpautekenika otawu ka mona N\$5.2bn nenge 7.8% yomuyalu gwelongitho lyoshimaliwa sha tengenekwa/thanekwa. Oshimaliwa oshindji sha gandja koshikondo shika shomatungo/liyakulitho otashi ka gandja kOndalasipota/Omalweendo, (N\$4.2bn). Egandjo ndika lyoshimaliwa otali ka etitha po ekoko nokuyambula po omithika dhiyakulitho/ omatungo, okushilipaleka Namibia a ninge oshilongo shoka shi na iiyakulitho ya pumbiwa menenevi nenge moshitopolwa shuumbugantu waAfrika ngaashi shi li pamathaneko gOndunethaneko Onti-4 yOmathaneko gOpashigwana (NDP4).

## OMALUNDULUKO MIIFUTA YOKONGULU/OOMPALLE

Omalunduluko miifuta yokongulu taga landula okwa li ga thanekwa pamutengenekwathaneko goshimaliwa shomumvo 2016/17

liyetwapothaneko mOmalanduveta gwlifuta yokongulu

- Ethaneko lyegwedhelo lyiifuta kükwamahooli, mbyoka ngashingezi yi li pokati 10c oshowo 12c molita yimwe, oya kala inayi lunduluka okuza momumvo 1998
- Ethaneko lyiifuta yuukwawonankali (*solidarity tax*) – otekisa ndjika otayi kala nokunanwa koondjambi dhaamboka ye na iiyemo oyindji nokutopolululwa, tashi ti iimaliwa mbyoka tayi gongelwa miifuta mbika otayi ka longithwa mokunengeneka onkalo yoluhepo oshowo okushunitha pevi okwaanuuthikepamwe kopaiyemo
- Kape na elunduluko lya tseyithwa kiiyemo yiifuta yaantu koohandimwe nenge iifuta hayi gwedhwa kongushu yiilandomwa/omayakulo (*Value Added Tax-VAT*)

### lifuta kiinima ya nika oshiponga konkalo yomuntu (Sin tax)

lifuta/oompale kiikolitha nomakaya oya gwedhelwa pwaa na omaongaongo, ngaashi tashi uthwa kEtosukumweuvathano lyoSACU:

- lifuta kekende lyombila yuunene 340ml oya gwedhwa noosenda hetatu (8c)
- lifuta kekende lyomaviinyu lyuunene 750ml oya ya pombanda noosenda 18
- lifuta kekende lyoWhiskey(nenge omakende galwe omalulu) oya ya pombanda N\$3.67
- lifuta kokapakete komakaya/uusekeleta oya ya pombanda noosenda 82
- lifuta kokapakete komakaya gokombinga kuunene woograma 25 (25g) oka gwedhwa noosenda 47.

## IISIMANI-NIMA YI NASHA NELONGITHO LYOSHIMALIWA

Ehumithokomeho lyEmona/Eliko oshowo Omatungo/liyakulitho (muule wethimbo lyelongitho lyoshimaliwa shomimvo 2016/17 sigo 2018/19

- N\$4.4bn shi nasha nomapendulo gomakwatathano gomashina gokolutenda, ilonga yokuleka omalutenda moonkalo dhi li nawa
- N\$4.0bn shi nasha nokutunga oopate/oondjila noku dhi kaleka moonkalo dhi li nawa
- N\$2.35bn shi nasha nokutunga iiyakulitho (omeya, omalusheno, omeya gohanya, oshowo oondjila/oopate moshilongo ashihe)
- N\$869mm okuyambula po nokunawapaleka oosikema dhopaunamapya (mwa kwatelwa oproholama yoGreen Scheme)

### Omapendulopo gOpankalonawa (muule womitengenekwathaneko gelongitho lyoshimaliwa shomimvo 2016/17 sigo 2018/19)

- N\$23.bn shi nasha nelongo lyopaprismasikola, N\$12.38bn shi nasha nelongo lyopasekundosikola oshowo N\$997mm shi nasha nelongo lyakuluntu
- N\$4.1bn shi nasha nelongo miiputudhilo yopombanda, okupitila mOshiketha shOmakwatho gOpashimaliwa shAanasikola moNamibia (Namibia Student Financial Assistance Fund)
- N\$3.22bn shi nasha nOunivisiti yaNamibia (UNAM), N\$1.72bn yoNUST oshowo N\$1.6bn yONTA
- Egwedhelo lyOpenzela yAakulupe noodola N\$100.00 yi kale N\$1,100.00 komwedhi
- N\$22.17bn shi nasha nOshikondo shUukalinawa

## YINKE EYEREKOYIMALIVA LYANAVENYE?

Eyerekoyimaliva lyanavene kuna kara egano ali fwaturura omu lina hara epangero kupongaika yimaliva nomu lina hara kuyiruganesa. Eyerekoyimaliva kukwatera mo mumvho goyimaliva (kapsi mumvho gokalinda), ano moNamibia kutameka mezuba 1 Kudumogona dogoro mo-1 Nsinano mumvho nkenye ogu goyimaliva, gwa kara nomakwedi 12. Nkenye eyerekoyimaliva lyanavene kukara nEfaneko lyeRuganeso Yimaliva lyoSinema soPokatji (MTEF), eli ava hamesere komafanaiko goyiwizomo noytundomo moure wosinema sonomumvho 3 dina kuwiza.

### MORWASINKE EYEREKOYIMALIVA LYA KARERA NOMULYO?

Eyerekoyimaliva lyanavene kwa kara nomulyo unene yeeyi kusikisa mo sirugana sohepero unene sokugava marunone goyimaliva kEpangero li ruganese mokutura moyirugana yitambokuliko yalo yosirongo, eyerekoyimaliva lyomumvho goyimaliva 2016/17 kwa demenena poyininkine yine oyo yina kukwama ko:

- Eturomoyirugana elikwamo lyekuliko lyokukwatra mo nayinye omu “kutupu Munamibia ogu na lizuvha asi vana mu sigi ko”;
- Ewapukururo lyoukalinawa wanavene nezesupiko lyoruhedo;
- Kuwapeka ewogo nokutulisa po emona/ugawo; ntani
- Kutulisa po mpo zokurugana nokugwana yitundwamo moyirugana yanavene mokudivilisa egawo maruganeno lyokuzeruka, utumbukili nomulyo goyimaliva.

Epangero kugwana yimaliva panonkedi dokulisiga-siga mokuhura kugwanesa po marwameno aga tuna tumbura oku keguru gekuliko lyanavene. Sinzi soyiwizomo yepangero (kupitakanaporesenda 90) kutunda komutero goyiwizomo yovantu tupu, yiwizomo yononsonso domalipakerero gonongesefa, yininke nomaruganeno ava randa varuganesi (Mutero Gokugweda Ko Mulyo), mutero gononzugo nonongesefa (pasihonena mutero goyininkie vana kureta moNamibia), ntani yifutwa yokutunda kombunga zoSouthern African Customs Union (SACU) – ngoyigwanamo yongesefa zopauzuni – oku za hamena Namibia. Epangero kugwana

hena yiwigomo komarunone ngamoomu Mavega goNongesefa gEpangero (SOE), yifutwa yokawe nonominerare dimwe, yimaliva yegendeso, yifutwa yomatengeko noyikwawo ngoso.

Epangero hena kuhehera yimaliva komarandesero gopasirongo ndi gopauzuni, mokuzwida muporongwa gopokatji koyiwizomo noytundomo. Yimaliva yokuhehera kukosa unene morwa va yepa kuyitengwida kufuta kovaheheli kumwe nonsonso.

### UNENE WEYEROKOYIMALIVA LYANAVENYE

Sigwano nasinye seyerekoyimaliva somumvho goyimaliva 2016/17 kuna kara nobiliyuni N\$66.0, yina kulikida egurumuko lyo-1.6% mokufanekesa ko-2015/16. Mwedi nobiliyuni N\$66.0, nobiliyuni N\$52.1 (78.9%) kwa di gava kokuruganesa, nobiliyuni N\$9.1 (13.7%) komakuliko ntani nobiliyuni N\$4.9 (7.4%) yokufuta nonsonso (mukoso ogu va rugana pokuhehera yimaliva monda ndi ponze zosirongo).

Yiwizomo yEpangero kwa yi ngungunikira ponobiliyuni N\$57.8 momumvho goyimaliva 2016/17, kuna kara ezeruko lyengunguniko lyo-1.9% kuitakana mumvho goyimaliva 2015/16. Noyitundomo eyi va ngungunikira yina pitaka poyiwizomo eyi va ngungunikira, Epangero kuna kundindira ezagero lyeyerekoyimaliva lyonobiliyuni N\$8.2 ndi 4.3% doMuzangu Nagunye goSiRongo (GDP) momumvho goyimaliva 2016/17, mokufanekesa kezagero lyeyerekoyimaliva va ngungunikire lyonobiliyuni N\$10.3 (6.2%) doMuzangu Nagunye goSiRongo (GDP) momumvho goyimaliva 2015/16.

Monomumvho doyimaliva 2014/15 no-2015/16, yiwizomo kwa kere konhi zononkarero edi va pumbire, nokuninkisa ezagero lyeyerekoyimaliva li nenepe kuitakana omu va yi ndindilire. Eyi ya zerura makongo gepangero ga kare keguru lyetetesero eli ya litulira po lyene lyo-35% do-GDP, yina kupura egurumuko lyoyitundomo yomomvho goyimaliva 2016/17 mokutengwida makongo konhi zetetesero eli nokutura yimaliva yanavene monzira zouhunga.

### EGAVERO LYEYEREKOYIMALIVA

**Ruha ronkarasano** – omu kwa kara mo Erongo (Erongo, Unkurungu noMpo ntani Erongo lyoKuzeruka, Episuro nEtotopo), Uhetakani woParudivharwa noUkalinawa woVanona; Ukanguki noMaruganeno goNkarasano ; Maudano, Vadinkantu nErujaneno IyaNavenye; Yinka yoVarwi vanare, nTundisopo Ruhepo noUkalinawa– maruha aga kwa ga pere simpambu sasinene seyerekoyimaliva momumvho goyimaliva 2016/17, nokugwana nobiliyuni N\$28.5 ndi 43.2% dosigwano nasinye soytundomo eyi va yereka. Eyi yimo yina kara ngoso morwa ruha rorunene oru va gavera kErongo (nobiliyuni N\$12.8 yErongo lyoPatateko ntani nobiliyuni N\$3.4 dErongo lyoKuzeruka) ano Ukanguki noUkalinawa woNkarasano (nobiliyuni N\$7.2). Egavero lyenene koruha ronkarasano kwa tambo kusesupika ruhepo nokuwapukurura ukalinawa wonkarasano kuitira mezeruro lyoyimaliva youkurupe dogoro N\$1100.00 (kutunda ko-N\$1000.00), kutulisa po mavega gegavero nondya nokugava erongo lyomawoko-woko konosekondere.

**Ruha royiparwisa** – kwa kara mo Yimaliva; Nomina noMarutjeno; Mbumbura noDinguli; Unafabilika, Nongesefesa nEkuliko lyoNongesefagona, Nondima, Memra nEkungowiza, Ekwatonomfi noMarunone gemEfuta, Ewapukururo Evhu, Ekuliko Yiparwisa nEganopeko/Mafanaiko gaNavenye, noNongesefesa dEpangero – ngaru gwana nobiliyuni N\$13.0 ndi 20.1% doyitundomo nayinye eyi va yereka. Mweyi kuna kara Yimaliva (N\$8.2bn mweyi N\$4.9bn va yi gava nare kokufuta nonsonso) ntani Nondima,

Mema nEkungowiza (N\$2.3bn) ngaga gwana maruha gomanene. Marunone moruha oru kugavyukisa kekuro nekuliko kuitira mepamo lyoyiparwisa yoyinene, ewapukururo lyougawo ntani neturomoyirugana lyonoprojeka edi adi gendesa malikwamo gosirongo gounafabilika nokupameka ekorerero lyonondya nelisikameno. Ruha rwEgameno IyaNavenye – kwa kara mo ruha roYinka yoMonda zoSirongo noVatundayirongo; Vaporosi, Vakwayita, Yipangura/Uhungami; Yirugana yoMatengeko/Nodorongo; Komisi zErwaneso Yifuki; Hahendentoni noMupangulintoni, - ago ngaga gwana simpambu sautatu sosinene po seyerekoyimaliva, ngaga gwana N\$13.0bn ndi 19.7% doyitundomo nayinye eyi va yereka. Mweyi, Vakwayita (N\$6.6bn) ntani Vaporosi (N\$5.1bn) ngava gwana maruha gomanene. Egavero koruha oru kukwafa kudivilisa asi emanguruko nelikarero IyaNamibia eyi va gwene noudigu vana yi gamene kuitira mombili, egameno Iyanavene, epopero nompangera zoveta, eyi ya kara yihepwa yoyinene mekuro nekuliko.

**Ruha rwEgendeso** – amo kwa kara mo Mberewa zaPresidente; Mberewa zaNkuruminisiteli; Sigongi saNavenye; Muvarulintoni; Magwanekero noMaruganenokumwe goPauzuni; Ndango zaNavenye; Yirugana, Malitundakanjo goPangeseifa nEtulisopoyirugana; Ekuliko lyoPadoropa noPamukunda; noKomisi zoMahorororo – ago ngaga gwana N\$6.0bn ndi 9.1% doyitundomo nayinye eyi va yereka. Mweyi, Ekuliko lyoPadoropa noPamukunda (N\$2.8bn) ngaru gwana ruga rorunene po.Egavero koruha oru kwa tambo kuwapukurura egendeso lyomonda nokugenderesa egawo maruganeno nokunkondopeka utumbukili nomulyo goyimaliva. Moruhura, Ruha roMatungo – omu mwa kara Yirugana, Maugendero, Mapukururo noMagwanekero Paunkurungu – ngaru gwana N\$5.2bn ndi 7.8% doyitundomo eyi va yereka. Sinzi segavero lyoruha romatungo ngava yi gava koMaugendero (N\$4.2bn). Egavero eli ngali pakera mbili ewapukururo matungo mokudivilisa asi Namibia si kare sirongo sorukoka moruhauzuni oru kumwe nomarwameno go-NDP4.

## MASINTASINTO GOMUTERO

Masintasinto gomutero ogo gana kukwama ko kwa ga tulire po momumvho goyimaliva 2016/17:

### Yiturwapo yEganoveta lyoMutero

- Siturwapo sokuzerura mutero gomawoli, guna kara ntaantani pokatji ko-10c no-20c molita, kwa kara va hana kugusinta kutunda mo-1998
- Siturwapo somutero gekwatesoko, ogu ngagu kara gopatwikido – kutanta asi ngava gu pongaika kwava woyiwizomo yokuzeruka – nokugugavera – kutanta asi yigwanamo yomutero ngava yi ruganesa kokutundisa po uhepwé nokusesupika malisigo goyiwigomo
- Kapi kava divisire ko malisinto komutero govantuuntu ndi gomalipakerero, ndi ko-VAT.

### Mutero gononzo

Mutero goyikorwesa nomakanya ndi muzangu gomakanya ngagu zeruka, ngwendì momoo ya hepwà pamalizuvhasano ga-SACU:

- Mutero gekende lyo-340 ml lyomarovhu/bira tagu zeruka no-8c
- Mutero gekende lyo-750 ml lyovhinyu ngagu zeruka no-18c
- Mutero gekende lyo-750 ml lyowisiki (ndi marovhu nkenye aga gomaruru) tagu zeruka no-N\$3.67
- Mutero gokapakete kousikarete 20 tagu zeruka no-82c
- Mutero gokapakete ko-25g domakanya va gonga tagu zeruka no-47c

## MADIDILIKO GERUGANESO LYENENE LYOYIMALIVA

Ekuliko IyoYiparwisa noMatungo (mosinema so-2016/17-2018/19 MTEF)

- N\$4.4bn ekuliko lyorutenda romahina, ewapukururo nekaresopo
- N\$4.0bn kutunga nokuwapukurura yitaura
- N\$2.35bn kutunga matungo gomaruganeno (mema, rutjeno, mema gondova, yitaura) konomukunda
- N\$1.38bn yelikwamo lyokutunga mambo gomanzi
- N\$869mn yokuwapukurura muzangu gounandima (rambangá ko elikwamo lyoNontekera)

Ekuliko lyonkarasano (mosinema so-2016/17-2018/19 MTEF)

- N\$23.14bn yerongo lyopilimere, N\$12.38bn yerongo lyosekondere ntani N\$997mn yerongo lyovakuronra
- N\$4.1bn yerongo lyokuzeruka, kuitira moSikesa soKuvatera Valirongi
- N\$3.22bn yo-UNAM, N\$1.72bn yo-NUST ntani N\$1.6bn yo-NTA
- Kuzerura yimaliva youkurupe no-N\$100.00 yize po-N\$1100.00 mokwedi
- N\$22.17bn yoRuha roUkanguki

### NDEU A NG'UCI L'AO LLEE A?

Ng'uci l'aohe l'ao lléehe furumentem léehe nata furumentema ng'uci l'aohe llée te tamko â nh'uci l'aohe djaokca. Â ng'uci l'aohe gueiya xaote (a kuri nllgéelloa nu wéekedji ta) kuriki, â Namibiyaci djaokatedji âm Aprilm 1 toti Maartim 31he kuriciki, â 12 nllgéelloaki. Kehe ng'uci l'aohe wo kuri t'a-oki a ng'uci l'aohe (KTNI) djaoka kwanaha, a l'aohe khuakukara djaoka kx'ehe a llham te 3 kuridjiki.

### NDEU KWANA A L'AOHE KYERI?

Â naconale ng'uci l'aohe lx'an kyeri wokuri â wokuriyallo â furumentemdi ng'uci l'aodi djaoka kx'eki nako â ng'uciki lquvu â ≠xadi llée â, â kurica 2016/17ciki nata furumentema â ng'uci l'aohe djaokaca lléedji lluceukoro luixa ceul'ao ≠qoa lléedjiki:

- N≠ome lquvuka llée â ng'uhe lquvukadi â tiyo "hambe iñ Namibian khwema â lleeciki";
- Â cociale welfare khwenao djaope; nu llqao khwenwdi llxao â
- Ng'uci tcaka wina n≠om â; nu
- llHomkara djao-odi kuuka nu djao-djao cante lléu djao kurikx'amhe â kehe djaodjiki, noka djaroma â kurikx'am khwenadi â, djaoote nllgée can â l'ao â muûu-oko.

Furumentema â l'aodji â kyaollo khehe kwanaka â l'aodji woca tiyo â ≠âm-oro nllaaiha lléedji â djaokaica â naconale lquvuhe â l'aocika. Â leu l'aohe furumentemki llhamallohe (â 90%) llhamalloi â taxes l'aohe te khuallohe kehe nllgée na nllgée, a kampaniedji kuatehe, â xudji djaolpadji â (â l'eu ≠âm Tacihe), â ngudji nu, â ≠ûka xodji (â nllamakai nu, taxecuhe â xudji te nguciki Namibiyaci yakaitedjihe ), l'aohe ≠qoallo xa â teu ngudji â temate Suidelike Afrikaco Cuctoms Djao khwe llxaohe khwena (SACD) – â khuaka ng'udji xudi lquka â – â Namibiyaci Ti-o Khwedjidi â. Furumentema wollo xa l'ao a lu khua anidji ndja tqodi â â Furumentem Privaati Djao anidji ndja (FPD), â diamondedji nu lu â xomoki wollo xodji kuaka l'aohe, nu kehe djaoka l'aodji kuahé, â kuaka l'aodji.

Furumentema l'ao wollo xa â l'aodi wopaki, â ng'uciwa venu ≠haa ≠âm ng'udjiki, â cate ng'uci l'aodjiki leu ≠âmca. l'Aodi wopa â khwe lx'an leuca kua kyareka leu ≠âm l'aoce.

### A NG'UCO L'AOCO KOHE

Â l'aoco kohe â nlí kuridji 2016/17cidji N\$66.0 billion (bn), â mûukukai lî ngyeti kurici 2015/16ci l'aodji djaokai fidji â nu kuca-khu-o â 1.6%. Nllahe a N\$66.0bn, N\$52.1bn (78.9%) ≠qaxohi djaoka l'aohe tiko lleuihi, N\$9.1bn (13.7%) daihi l'aohe lquvu ≠xaage ta, â luhe N\$4.9bn (7.4%) daihi a leu tam kuahé tema goeta (kua kyareka wopahi l'aoc-iohe â ng'uciwa re ≠ha ≠âm ng'udjiki).

Furumentemm l'aohe lléuote nlíko ta N\$57.8bn 2016/17 nlí l'ao kuricaki, â mûu kukai nu 1.9% leuo tî â kurico 2015/16. Â lléehi l'aoco lléuhe ngexoate â l'aoci djaoka lléehe, Furumentema lléete l'ao â ≠xaaca nlíca N\$8.2bn venu 4.3% â GDPhe 2016/17, â mûu kukai nu l'aoci ≠xaahîce N\$10.3bn (6.2% â GDP) nlí kurici 2015/16 â l'ao kurici ngyticiki.

Â 2014/15 nu 2015/16, â l'ao lléuhe kyarecan kx'eya tî â ngyeti l'edjiki, â l'aoci lléuhe hiyate kx'e â nlí l'aoci lléehi l'éuta. Nlí xohe hiyate kx'e â am Furumentem lléehi l'eu ≠âm â l'aoci lléehi toka ngye nlíkocika 35% â GDP, â l'aoci kuotihe â l'aoci lléeci ≠xaaka khweciki nlí 2016/17 kyare-kyare â l'aohe nlíkociki tako ng'ucion l'aohe l'éuca lquvu â n≠om nako texo daoki.

### NLLGAA KUKAHE L'AOCOHE

**Â com kx'ûiciki** – â Curedi anî ndja (Cure, l'I khwena nu l'Éu Cure, l'Acan nu l'Quvu), l'Iukaku nu l'Ôâna ll'Éu Khwe; l'Xé Kx'am nu Kx'û a; Wokuri, Ngyeu, Kurik'am Djao; l'Ôoki Kx'ûyahi, nu ll'Qao Khurika nu Kx'û ll'Éu – nllaki ≠xaai tî l'éu lléehê à l'aociki nlî kurica 2016/17 l'ao ≠xaa kuriciki, wo tî N\$28.5bn venu 43.2% à l'aoci ≠xaahé lléei ticiki. Nlîhe lleuo tehe â ≠xaai tî l'aohé à **Cureki (N\$12.8bn nu Cure Khwena nu N\$3.4bn** nu l'Éu Cureki ) nu l'Xé Kx'am nu Kx'û a (N\$7.2bn). Â l'éu l'aohé ≠xaai à Kx'û Anicki ll'Qaohe Khurikaca nako Kx'ûm â Cuïca, â lu l'aoco txaaciki, â takhwena l'aoci l'éuhe à N\$600.00 ticiki nako (N\$1,000 nllana kyavana ta) tamaxa nlî l'é nu N\$1,100.00tiya xoata nu â ngyeu khwena cure khurika nyanahi nu à cure khurikarahi tama l'éu cure-oka kuu nyanahî l'ao â hambe tiyo nllana bankaheco llxûerehe.

Nu l'euka khwehe à l'aoco ≠xaaciki à **Kx'ui Anihe** – TÛuka Khwehe à l'Ao IXa Anihe; Mukotihe nu ll'Qaahe; Tcao Kx'oxo nu Dara Khwe; l'Quvu, TÛuka nu SMEHe N≠om Anihe; Tcara Anihe, Câa nu Tcao; Câa nu ll'Éu ll'eü, Xom ≠Xaa, l'Quvu N≠om Ani nu Naconale ll'Éehe; Furumente Kampaniedji – wo goe na nlîko N\$13.3bn ako 20.1% à lléê tî l'aociki ≠xaatî, **l'Ao Txaa Anihe (N\$8.2bn, nu à N\$4.9bn ll'Éu tî à kuâ kyarekara l'aocihe l'éu tama kyareka khwehe à) nu Tcara Aanihe, Câa nu Tcao (N\$2.3bn)** wo goe â l'x'an l'eü l'aohé. Â Djaadjiki khuaku khwana à lquvudji lléudji nu lquvudji à l'éu l'aoco tcakakara tehe, â tcakakara xodji djaocanhe à lléeci tî khuana nako djaokahe à djaodjihe à naconale lquvudji lléeci nako à ≠uanihe tcakara téma llhomako.

**IIxaim Tcakama anima** – guiya xaote à Ng'uki Tékaxo Khom ani nu Ng'u Kûukaxo Khom ani; Khwe Kyai Khwena; Ng'u ll'Eo Khwena; Khwe IIai Khwena; Namibiya Kyai Khwe ll'Eu Khwena; Nguridori ll'Eu Komcarima; Attornima nu Judiciari IIAxama; – wo â l'éu l'aohé, â ≠xaa kuciki, wo goe N\$13.0bn à 19.7% à lléê tî l'aociki. Nu nllahe, Ng'u Téma khwena (**N\$6.6bn**) nu Khwe Kyai

Khwena (**N\$5.1bn**) wo goe l'x'an l'éu l'aohé. Nlî l'éu l'aodji ≠xaahé hiya te kx'ema à Namibiyaicom l'euca nll'âako ng'umm khuaracanma nu am ng'umm xoroma te ll'anako tînma khuaraca teki ≠xarahim, khuaracama, khwena kyaikara ll'ayako téma, tcakakara lleukuma nu ng'umm vetama te khuaracan tîkama, à kyacanate khuana am ng'umm lquvuma nu â djaodji ta.

**Djaomm kuuka anima** – tuka khwehe Presidentem Kantoorehe; Prime Miniciterm kantoorehe; Naconale Accemblie; l'Ao Nllgée Khoma ≠'Euma; ≠Haa ≠'Am nu Koma ll'X'aiku; Naconale Kancela; Djao Khwe, l'Quvu Djao nu Djao N≠om; Doropa ne Tc'ao ll'Ai N≠om; nu Koroku Komicarima – wo goe N\$6.0bn venu 9.1% ako l'aohé à lléeciki. Nlî ≠xaakuciki, Doropa nu Tc'ao ll'Ai N≠om (N\$2.8bn) wo goe à l'eu l'aohé à. Â l'éu l'aoco ≠xaahé à anidjiki ll'eote am lquvuma nu â djaodji djaokai go kx'ema tako djaom kwecanaxa djaoma nu ≠xaama khwenaki nu am l'aoma llhomma.

**Khuri-oro à Ng'umki N≠om-o anima** – tuka khwehe Djao, Heutu nu Komkuka Djao Khwena anihe – wo goe N\$5.2bn venu 7.8% à lléê tî l'aociki. Â l'eu n≠om xo anihe wo goe à l'aohé à **Dao Khwena (N\$4.2bn)**. nlî l'aohé ≠xaa goe we nu hiya go kx'ema Namibiya n≠omcan goe ng'udji kx'ui-kx'ui-o n≠a-he à kehe ng'udji xadji xo à yaka nu kyaokara khyaro-o n≠aahe ta à NDP4ci nllaete khwana.

### TAX N≠OMTIHE VETAHE

Tax vetahe n≠omtihe l'x'an kyeri xo à wokurite Furumentemmm ng'uco lquvuv aniciki, à teca lquvu aniciki à ng'uci lquvu aniciki, l'aoco ≠xaa kx'ehe nu l'aoco wo kx'ehe à djaodji kûuka khwehe khwena djaote djaojihe. Nlî tuuka xodji ll'eoto à taxcici tc'indji lléeci tîki nlî kuricahe 2016/17 à l'ao ≠xaa kuricaki:

### Taxci vetaci n≠om tīhe lléeko

- Â llée tī l'aoco l'euhe heutu kx'âa nll'uicki, nlî l'exacika tīhe 10c litreki, tc'întcahi ve â nlî kuridji kodji 1998 nu l'eu tīhe 12c litreki
- Â kehe kuûu â taxciki, â djaocan khweciki – nllaa te kx'e â khomi goe â l'eu l'ao â kyava khwenki – tiko l'eu n≠am goe luki – mîya te kx'e â ≠xaai goe â l'aohe â llq'ao â khurukhuru nu luma kûu kyava nu luma l'euhe luikokaca à kx'ua n≠omi tī anicaki
- Hambe tc'întca taxi â kyava l'ao re kampanie l'aoki re â VAT ta mîte xociki

### Mboronga xodji taxi kûa kx'e

#### Taxci tc'ura nu tobako xocaki l'euca automatikallina, l'ueu nli SACUCiki dokui ti kx'e a:

- Tax â â 340ml bottira bierdi â l'eu tī 8 centeka
- Tax â â 750ml bottira llhom tcuara â l'eu tī 18 centeka
- Tax â â 750ml bottira tc'an llhom tcuara â l'eu tī N\$3.67
- Tax â â paka â 20 ≠ani llheixodi â l'eu tī 82 centeka
- Tax â â 25g chaka khaya tobako â l'eu tī 47 centeka

### NLIKI LL'EUOTE L'AOCO DJAOKA KX'EHE

Ng'uci l'ao â nu Nguxodji N≠omka â (nlî kuricaki 2016/17-2018/19 TA-O KURI l'AO Â)

- N\$4.4bn citumira dao llx'aikua n≠omka nu djaokako ll'eukadi â
- N\$4.0bn dao n≠omkai tika l'eu n≠ama dao â n≠omkadi â
- N\$2.35bn dja-o l'eo n≠ame (câa, llqaa, tc'uu câa kûu-o, nu heutu dao) kehe doropadjiki â ng'uciki
- N\$1.38bn â Mass Housing Ngudji n≠omha djaao l'aohe
- N\$869mn tcara nu ku tcara lôâdji djaoka l'aohe (â Green Scheme ta dixana tiya djaolôâdji djaoka l'aohe)

Cociale IQuvudji (nlî kuricaki 2016/17-2018/19 TA-O KURI l'AO Â)

- N\$23.14bn curedji lôâdji, N\$12.38bn l'eu curedji N\$997mn takhwe curehe
- N\$4.1bn l'eu llaca-o curedji, â Namibiya Cure lôâna llxao l'Aohe
- N\$3.22bn â l'eu llaca-oci UNAM khwehe, N\$1.72bn lu l'eu llaca-oci NUST nu N\$1.6bn NTA
- Takhwe kyava l'aohe l'eu tī nlîki ≠x'axoiko N\$100.00 nlîcika N\$1,100.00 ngye na ngye kyavaca
- N\$22.17bn a IXe IXunu anihe

## MUSULO WA NAHA KINI?

Musulo wa naha ki mulelo wa mali wo toloka ka butungi mubuso mo u lelezi ku fumana mali ni mo u lelezi ku a sebeliseza. Musulo u toloka mali a sebeza mwa silimo sa mali (ku fita silimo) mwa Namibia ki ku zwa la 1 Lungu ku isa la 31 Liatamanyi ya silimo kaufela sa mali se si bupiwa ki likweli ze lishumi ka ze peli 12. Musulo ni musulo wa naha ungelela sikuka sa lisinyehelo mwa nako ye likani (Medium-Term Expenditure Framework (MTEF) wo itingile fa likakalezo za lukau ni lisinyehelo mwa nako ya lilimo ze talu ze taha.

### KINI MUSULO HA ULI WA

Musulo wa naha ki wa butokwa sina ha u bapala kalulo ya butokwa hahulu kwa ku fa limbule za mali ze swanelo kwa mubuso ku sinyeza fahalimu a ku sebelisa mileo ya ona ya zwelopili mwa naha, musulo wa mali wa silimo se sa 2016/17 u sikamezi hahulu fa litoho zene ze latelela.

- Ku sebeliswa kwa litaba ze kopanya ku hula moo “Kusina muyahi wa Namibia ya ka ikutwa kuli u siyezi kwa tuko”.
- Ku mbweshafaza pabalelo ya bupilo ni ku fukuza bubotana
- Ku ekeza bupilo sakata ni ku bupa sifumu; ni
- Ku hulisa musebelezo wo zamayelela ni linepo ze zwa fa sizo sa ku beleka mwa babeleki ba muuso ku bona kuli lisebelezo li fiwa ka kyuakufa, buikabalelo ni butokwa bwa mali.

Mubuso u aba limbule za mali mwa linzila ze cichana ku kona ku peta takazo ye talusizwe ya zwelopili ya naha. Mali a mubuso a manata (a fitelela 90%) a zwa fa mitelo ya lika ze cwale ka lituwelo za batu feela, lipolofiti za ma kampani, libyana ni lisebelezo ze lekilwe ki baleki (mutelo wa ku ekeza butokwa) (Value Added Tax), siluo ni litekisano (mwa linaha ze mwa katengo ka African Customs Union (SACU) - sina ma pampili a litekisano mwa lifasi - awo Namibia ili membala ku zona. Mubuso hape u koleka lukau mwa limbule ze cwale ka likabelo ze zwa mwa ma kampani a fumana mali kwa muuso (State- Owned Enterprises) SOEs, dayimani ni mitelo ye minwi ya milafo hamoho

cwalo ni mitelo ye cichana, litifo za kamaiso, likoto ni liteko.

Ku ekeza ku zeo hape mubuso u fumana mali ka ku kolota mali mwa misika ya mali mwa naha kapa mwa lifasi, ku kwala lisuba mwa hala lukau ni lisinyehelo. Mali a ku kolota a tula ka baka la kuli a lukela ku lifiwa ku mukolotisi ka nambekelo.

### TIKANYEZO YA MUSULO WA NAHA

Musulo kaufela wa silimo sa mali sa 2016/17 ki N\$66.0 billion (bn), ku yemela ku kutela fasasi kwa 1.6% ha ku bapanya ni silimo sa mali sa 2015/16. Mwa musulo wa mali a fita mwa N\$66.0bn, N\$ 52.1bn (78.9%) a filwe mwa lisinyehelo za misebezi, N\$9.1bn (13.7%) kwa lisinyehelo za misebezi ya zwelopili ni N\$4.9bn (7.4%) kwa ku lifa nambekelo (**tifo ye ekezwa ha ku kolotiwa mali mwa naha kapa kwa buse bwa mawate**).

Lukau lwa muuso lu akalezwa ku ba N\$ 57.8bn mwa silimo sa mali sa 2016/17, kakalezo ya kekezo ya 1.9% ku fita lwa silimo sa mali sa 2015/16. Ka lisinyehelo ze lelilwe ze fitelela lukau lo lu akalezwa, mubuso u libelezi musulo ku taela ka mali a fita mwa N\$8.2 bn kapa 4.3% ya GDP mwa silimo sa mali sa 2016/17, ha ku bapanya ni kakalezo ya musulo wo taela wa mali a fita mwa N\$10.3bn (6.2% ya GDP) mwa silimo sa mali sa 2015/16.

Mwa silimo sa mali sa 2014/15 lukau lo lu fumanwi lu mwa tasa mayemo a kakalezo, ku

tiseza musulo wo taela ku ba wo mutuna ku fita wo no libelezwi. Taba ye nanuzi sikoloti sa muuso ku fitelela tikanyezo ye ne u tomile ya 35 % ya GDP ye tokwa ku kutela fasafi kwa lisinyehelo kaufela mwa silimo sa mali sa 2016/17 ku kutisa sikoloti ku ba mwa tasa tikanyezo yeo ni ku beya mali a muuso mwa nzila mo a zwelapili ku sebeliswa hande.

## KU ABIWA KWA MUSULO

**Kalulo ya bupilo** - mo ku fumaneha tuto (Likolo la tuto, buikezezo ni sizo ni likolo la tuto ye pahami, ma kosi ni buikupuleli), Likolo le li bona za ku likanelela kwa banna ni basali ni papalelo ya banana; Likolo la makete ni papalelo ya sicaba; Likolo la lipapali, sizo ni lisebelezo za naha; Likolo le li bona za litaba za balwaneli ba tukuluhu, ni likolo le li bona za ku fukuza bubotana ni papalelo ya bupilo - ne a filwe kabelo ye tuna ya musulo mwa silimo sa mali sa 2016/17, ku amuhela mali a fita mwa N\$28.5 bn kapa 43.2% ya lisinyehelo ze leliwe. Ze li cwalo ka baka la likabelo ze tuna ze filwe kwa **Likolo la tuto (N\$12.8bn ni N\$3.4bn kwa likolo la tuto ye pahami)** ni **Likolo la makete ni papalelo ya sicaba (N\$7.2bn)**. Kabelo ye pahami mwa kalulo ya bupilo I lelezwi ku fukuza bubotana ni ku mbweshafaza papalelo ya bupilo, ka ku sebelisa mwa hala lituso zenwi, kekezo ya lituwelo za basupali ku ya mwa N\$1,100 (ku zwa mwa N\$1,000), ku iswa mwa likiliti kwa lipanga za lico ni ku fa tuto ya mahala mwa likolo ze pahami.

**Kalulo ya sifumu** - Mo ku fumaneha Likolo la Mali; Likolo la mikoti ni maata; Likolo la za naheni ni bupoti; Likolo le li bona za zwelapili ya naha, ltekisano ni zwelopili ya lipisinisi ze nyiryan ni ze fahali-hali; Likolo la njimo, mezi ni mishitu, Likolo la bundui ni limbule za mwa liwate, Likolo le li bona za ku abiwa kwa mubu, Likolo le li bona za zwelopili ya sifumu ni milelo mwa naha ni likolo le li bona za ma kampani a fumana mali kwa muuso – a ta amuhela N\$13.3bn kapa 20.1% ya lisinyehelo

kaufela ze leliwe. Mwa mali aa, **Likolo la Mali (N\$8.2bn awo ku ona N\$4.9bn a filwe kwa ku lifa linambekelo)** ni **Likolo la njimo, mezi ni mishitu (N\$2.3bn)** li ta amuhela likabelo ze tuna. Mali mwa kalulo ye a ya kwa ku hula ni zwelopili ka buiketlo bwa misebezi ye minyinyani ya zwelopili, ku ekeza bupilo sakata hamoho cwalo ni ku sebelisa misebezi ya zwelopili ye ta zamaisa litaba za zwelopili ya naha ni ku nanula silelezo ya lico ni buikoneli.

**Kalulo ya koozo ya sicaba** - Mo ku fumaneha likolo la litaba za mwa hala na ha ni batu baba zwa ni ku kena mwa na ha; Likolo la mapokola; Likolo le li bona za sisole; Likolo le li bona za mulao; Likolo le li bona za lisebelezo za litolongo; katengo kaka Iwanisa likezo za bulyangelino; Caziba yo muhulu wa mulao ni likhuta - a ta fumana kabelo ya bulalu ye tuna hahulu, ku amuhela N\$13.0bn kapa 19.7% ya lisinyehelo kaufela ze lelile. Mwa mali aa, **sisole (N\$6.6bn)** ni **Mapokola (N\$5.1bn)** a ta amuhela likabelo ze tuna hahulu. Kabelo mwa kalulo ye I ta bona kuli tukuluhu ya Namibia ye lu fumanani ka ku Iwana ka tata ni bulukuluhi za bukelezwa ka ku sebelisa koozo, koozo ya sicaba, silelezo ni puso ya mulao, ze tokwahala kwa ku hula ni zwelopili.

**Kalulo ya kamaiso** - Mo ku fumaneha ofesi ya president; Ofesi ya ngambela; Ndu ya milao; Mutatubi yo muhulu wa libuka za mali a muuso; Sizwale mwa lifasi ni swalisano; Kalulo ya bubeli ya ndu ya milao; Litaba za babeleki ni sizwale mwa misebezi ni ku tisa misebezi; Zwelopili ya libaka za mwa bukuwa ni mwa matakanyani; ni katengo kaka bona za liketisa - li ta amuhela N\$6.0bn kapa 9.1% ya lisinyehelo kaufela ze leliwe. Mwa mali aa, **Likolo la zwelopili ya libaka za bukuwa ni mwa matakanyani (N\$2.8bn)** li ta amuhela kabelo ye tuna hahulu. Kabelo mwa kalulo ye I libisizwe kwa muuso ka sebeza ka swanelo mwa hali ni ku nyakufisa ku fa lisebelezo hamoho cwalo ni ku ekeza buikalabelo ni butokwa bwa mali. **Ku feleleza kalulo ya lisebelezo za linzila**

**ni mihala** - Mo ku fumaneha Likolo la misebezi, linzila ni likolo la lizibiso ni zibo ya litaba - a ta amuhela N\$5.2bn kapa 7.8% ya lisinyehelo kaufela ze lelilwe. Bunata bwa kabelo ya lisebelezo za linzila ni lisebelezo za ku ambolisana I ta fiwa kwa **Linzila (N\$4.2bn)**. Kabelo ye I ta tusa kwa ku ekeza ku hula kwa mikwakwa ni lisebelezo ku bona kuli Namiibia I ba simbule sa litukiso ka ku ya ka takazo ya milelo ya bune ya zwelopili mwa naha NDP4.

### LICICHEHO ZA MITELO

Licicheho za mitelo ze tatama ne li hupuzwi mwa silimo sa mali sa 2016/17.

#### Mihupulo ya mutomo wa mutelo

- Kekezo ye hupuzwi kwa mitelo ya mafula, yeo ka nako ye I yemi mwa hala 10c ni 12c lita ni lita, ha I sika cicha ku zwa mwa silimo sa 1998.
- Muhupulo wa mutelo wa ku tiisana, wo ta zwelopili - ku taloka kuli u ta kolekiwa ku bani baba fumana lituwelo ze pahami - ni ku abiwa ku talusa kuli mali a zwa mwa mitelo a ta sebeliswa kwa ku felisa bubotana ni ku fukuza ku sa likanelela mwa lituwelo.
- Ha kuna licicheho ze tumusizwe kwa mutelo wa income tax kwa batu feela kapa ma kampani, kapa kwa mutelo wa VAT.

#### Mitelo ya kwaai ni bucwala

**Mitelo fa bucwala ni ze pangwa fa kwaai I ekezeha ka ku tatamana, sina mo ku tokwhalela mwa tumelelano ya katengo ka SACU:**

- Mutelo fa botela ya bucwala ya 340ml u ekezehile ka 8 cents
- Mutelo fa botela ya veine ya 750ml u ekezehile ka 18 cents
- Mutelo fa botela ya bucwala ya whiskey ya 750ml (kapa macwala a manwi a spirit I nanuhile ka N\$3. 67
- Mutelo wa pakete ya misanga ya kwaai

ye mashumi a mabeli 20 u ekezehile ka 82 cents

- Mutelo wa kwaai ya ku tata ya buima bo bu fita mwa 25g u ekezehile ka 47 cents

### LISINYEHELO ZA BUTOKWA HAHULU

Sifumu ni zwelopili ya linzila ni lisebelezo za ku ambolisana (mwa lisinyehelo za nako ye likani ya silimo sa mali sa 2016/17 - 2018/19 MTEF)

- N\$4.4 bn ya ku zwisezapili swaliso ya linzila za njanji, ku babalela ni ku lukiswa sincia
- N\$4.0 bn ya ku yahisa mikwakwa ni ku I mbweshafaza
- N\$2.35bn ya ku yahisa lisebelezo za ku fa (mezi, mulilo wa ma gesi, ku zanmaisa mezi a masila ni mikwakwa) fa mutunda mwa naha kaufela
- N\$1.38bn ya program ya ku yaha mandu a manata
- N\$869mn ya ku mbweshafaza ku lima lico ni zenwi ze tisa mali (kungelela program ya masimu a ku selaela)

**Zwelopili ya bupilo mwa lisinyehelo za nako ye likani mwa silimo sa mali sa (2016/17 - 2018/19 MTEF)**

- N\$23.14bn kwa tuto ye nyinyani, N\$12.38bn kwa tuto mwa likolo ze pahami ni N\$997 mn kwa lituto za ba bahulu
- N\$4.1bn kwa tuto ya mayemo a pahami, ka ku sebelisa sikhama sa Namibia Students Financial Assistance Fund
- N\$3.22bn kwa sikolo sa UNAM, N\$1.72bn kwa sikolo sa NUST ni N\$1.6bn kwa kampani ya NTA
- Kekezo ya lituwelo za basupali ka N\$100.00 ku ya mwa N\$ 1,100.00 ka kweli
- N\$22.17bn kwa kalulo ya makete

### KANAMISO YA MADI A SECHABA KENG?

Kanamiso ya madi a sechaba ke lenaneo la matlotlo le le supang ka fa puso e ikaeelang go kokoana madi le ka fa madi a ka dirisiwang ka teng. Kanamiso ya madi e akaretsa madi ngwaga wa madi, o o simololang ka Kg wedi ya Moranang e tlhola letsatsi go ya go kg wedi ya Mopitlo e tlhola masome a mararo le bongwe mo Namibia, sebaka sa dikgwedi tse lesome le bobedi. Lenaneo lengwe le lengwe la kanamiso ya madi le akaretsa thulaganyo ya ditshenyegelo tsa paka gare (MTEF), le le dirang ka tsamaiso ya go kokoana madi le ditshenyegelo mo dingwageng tse tharo tse di tlang.

#### KE ENG KANAMISO YA MADI A SECHABA ELE BOTLHOKWA?

Kanamiso ya madi a sechaba e botlhokwa, ka jaana e nale karolo e kgolo mo kabong ya metswedi ya botlhokwa ya matlotlo go puso go rebolela tiragatso ya maikaelelo a ditlhabololo tsa sechaba, kanamiso ya matlotlo mo ngwageng ono wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa, 2016/2017 e itebagantse le dintlha tse nne tse di latelang:

- Tiragatso ya lenaneo kakaretso la kgolo le le reng, “ga go Mo Namibia ope yo o tlaa tswalelwang kwantle,”
- Tokafatso ya matshelo a batho le go fokotsa le huma
- Go nonontsha tsweleno pele le go tlhama khumo le
- Tlhoma lenaneo la go lekanyetsa bonatla le botswerer le le tlaa ikaegang ka maduo a a nametsang pelo mo babereking ba puso go tlhomamisa gore kabo ya ditirelo e dirwa ka bofelo, le go lebelela boikarabelo le boleng jwa madi.

Puso e kokoana madi mo ditselaneng tse di farologanyeng go atlesa dintlha tse di sa tswang go omakiwa fa godimo tsa ditlhabololo tsa sechaba. Bontsi jwa dipolo tsa puso (tse di fetang masome a herabongwe mo lekgolong, 90%), di tswa mo lekgethong la dipolo tsa batho, merokotso ya dikhamphani, dithoto le ditirelo tse di rekwang ke badirisi (lekgetho la koketso boleng), dikago, le kgwebo (sekai, lekgetho mo dithotong tse di rekwang kwa mafatsheng a sele), le tse

di fudusiwang go tswa mo SACU)- eleng madi a kg wedi e e magareng ga mafatsho, mo Namibia ileng leloko. Puso le gone e kokoana madi go tswa mo Metswedding e e tshwanang le madi a a abiwang ke dikhamphani tsa puso tse di atlegang mo kgwebong ya tsone, diteemane le metswedi e mengwe le mo makgatheng a a farologanyeng, madi a tsamaiso ya ditiro, le dituediso tsa fa o tlodile molao.

Go ya pele, puso e dira madi ka go adimishe madi, mo mebarakeng ya selegae le ya mafatsho a sele, go thiba phatla fa gare ga lekgetho le ditshenyegelo. Madi a a adimiwang a lopa tlhotlhwa e e kwa godimo, ka gore pusetso ya one e akaretsa morokotso o o lopiwang ke baadimisi.

#### SELEKANYO SA KANAMISO YA MADI A SECHABA

Kanamiso ya madi a sechaba go ngwaga wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa ke dibillione tse masome a marataro le borataro comma lefela (N\$66.0 billion), e e emelang puelo tlase ka bongwe comma borataro mo lekgolong go tshwantshanya le madi a ngwaga wa matlotlo wa dikete tse pedi le bothano le dikete tse pedi lesome le borataro (2015/2016). Go tswa mo dibillioning tse masome a marataro le borataro comma bongwe, dibillione tse masome a mathlano le bobedi comma bongwe eleng masome a supa le boherabobedi comma boherabongwe, (78.9%) a abeetswe lenananeo la ditiro, dibillione tse herabongwe comma bongwe (lesome le boraro comma bosupa mo lekgolong, 13.7%) di tlaa dirisiwa mo go tsa ditlhabololo mme dibillione tse nne comma boherabongwe

(bosupa comma bone mo lekgolong, di tlaa duela morokotsa (mo mading a a adimilweng mono gae kana kwa mafatsheng a sele).

Go lekanyeditswe fa dipolo tsa puso e tlaa nna dibillione tse masome a mathano le bosupa comma boherabobedi mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa (2016/17) mo ileng tekanyetso ya koketsego ya bongwe comma boherabobedi mo lekgolong mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le bothlano le dikete tse pedi lesome le borataro. Go ya ka ditshenyegelo tse di fetang madi a a beetsweng fa thoko, kanamiso ya madi a sechaba e tlaa wela tlase ka dibillione tse herabobedi comma bobedi kana bone comma boraro mo lekgolong a dipolo tsa mono gae mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa, go tshwantshanya le tlhaelo e e lekanyetswang ya kanamiso ya madi a sechaba ya dibillione tse some comma boraro (ileng borataro comma bobedi mo lekgolong la dipolo tsa itsholelo ya mono gae mo ngwageng wa metlotlo wa dikete tse pedi lesome le bothlano go dikete tse pedi lesome le borataro.

Mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le bone le dikete tse pedi lesome le borataro, dipolo di wetse tlase ga seemo se se neng se sololetswe, le go baka tlhaelo e kgolo mo kanamisong ya madi a sechaba go gaisa fa go neng go sololetswe. Se se pateleditse puso go nna le melato e e fetang e e neng e sololetswe ya selekanyo sa masome a mararo le bothlano mo lekgolong la dipolo tsa itsholelo ya selegae, le go lopa puelo tlase mo ditshenyegeleng kakaretso mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa go busetsa melato tlase le go dirisa madi a sechaba mo mererong e e tsipameng.

### KGAOGANYO YA MADI A SECHABA

**Lephata la merero ya selegae,** le le akaretsang lephata la thuto (thuto, botaki le ngwao ditirelo tse di kwa godimo; metshameko, basha, le tirelo sechaba; merero ya balwela ntwa ya kgololesego, le nyeletso lehuma le tlamelo matshelo, a abetswe karolo e kgolo ya madi a sechaba mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa, a a kana ka dibillione tse masome a mabedi le boherabobedi comma bothlano, (N\$28.5bn) kana masome a mane le boraro comma bobedi mo lekgolong, (43.2%) a ditshenyegelo tse di rulagantsweng. Se ke ka lebaka la kanamiso ya bothokwa e e abetsweng lephata la thuto( dibillione tse di lesome le bobedi comma boherabobedi, N\$12.8bn, go thuto ya motheo le dibillione tse tharo comma bone, N\$3.4bn go dithuto tse di kgolwane) le lephata la botsogo le tlamelo matshelo (le le abetsweg dibillione tse supa comma bobedi, N\$7.2bn). Kanamiso e kgolo go lephata la loago go ikaletswe ka yone go nyeletsa lehuma le go tokafatsa tlamelo matshelo, go tsena ka go oketsa madi a bagodi go sekete le lekgolo (N\$1100.00, go tswa sekete, N\$1000, go simolodiwa ga dipolokelo tsa dijo le go aba thuto ya mahala mo dipolokelo tse di kgolwane.

**Lephata la itsholelo,** le le akaretsang la Matlotlo; Meepo le Kgotetsso; Tikologo le Bojanala, Dithhabololo tsa dikgwebo, kgwebo le dithhabololo tsa dikgwebo tse dinnye le tse di fa fare; Temo thuo, metsi le dikgwa, Tshwaro ya dithapi le metswedi ya lewatle, ditsha, lenaneo la dithhabololo tsa itsholelo le ditogamaano; Madirelo a puso, a tlaa abelwa madi a a kana ka dibillione tse di lesome le boraro comma boraro (N\$13.3bn kana masome a mabedi comma bongwe mo lekgolong (20.1%) a ditshenyegelo tse di rulagantsweng. Go tswa mo mading a dibillione tse herabobedi comma bobedi, N\$8.2bn , dibillione tse nne comma boherabongwe N\$4.9bn a tlaa duela morokotsa, fa lephata la Temo thuo, metsi le dikgwa le tlaa abelwa dibillione tse pedi comma boraro, N\$2.3bn, eleng madi a mantsi go maphata ao. Metswedi mo lephateng le,

e lebagantswe le kgolo le dithhabololo go lenaneo legolo la itsholelo e e tsipameng, go tiisa lenaneo la tswelelo pele le tiragatso ya mananeo a a tlaa eteletlang pele dithhabololo tsa dikgwebo le go nonontsha itshireletso ya dijo le boipelego.

**Lephata la tshireletso ya sechaba** - le le akaretsang Merero ya selegae le melelwane; Mapodisi, Masole; Boatlhodi; Ditirelo tsa dikgolegelo; Twantsho borukuthi; ofisi ya ga rramelao mogolo, le tlaa amogela karolo ya boraro ka bogolo ya madi a sechaba, ya dibillione tse di lesome le boraro comma lefela (N\$13.0bn kana lesome le boherabongwe comma bosupa mo lekgolong la ditshenyegelo tse di rulagantsweng. Go tswa mo mading ao, lephata la masole le tlaa amogela dibillione tse thataro comma borataro, N\$6.6bn mme Mapodisi a tlaa amogela dibillione tse tlhano comma bongwe, N\$5.1bn ileng madi a mantsi go gaisa a a abeetsweng maphata a mangwe. Kanamiso go lephata leo e tlaa thusa go tlhomamisa gore kgololesego ya Namibia e e bonweng ka bothata e a tlhomamisiwa go tsena ka kagiso, itshireletso ya sechaba le taolo ya molao, tse di akgolwang ke kgolo le dithhabololo.

**Lephata la tsamaiso ya ditiro** - le le akaretsang ofisi ya ga tautona; ofisi ya ga tona kgolo, parlamente, morunyi mogolo wa matlotlo, botsalano jwa mafatshe a sele le tirisan mmogo, lekgothla ha bosechaba, tsa perek, botsalano mo go tsa madirelo le go tlhama mebereko; dithhabololo tsa ditoropo le magae; le lekgothla la dithlopho, le tlaa amogela dibillione tse thataro comma lefela, N\$6.0bn kana boherabongwe comma bongwe mo lekgolong, 9.1% a ditshenyegelo tse di rulagantsweng. Go tswa mo mading ao, dithhabololo tsa ditoropo le magae le abeetswe dibillione tse pedi comma boherabobedi, N\$2.8bn eleng karolo e kgolo. Kanamiso ya madi go lephata le, e tlaa lebagangwa le tokafatso ya tsamaiso e e bofefe le kabo ditirelo e e potlakisiwang ga mmogo le go tiisa boikarabelo le boleng jwa madi.

**Kwa bofelong**, ke lephata dikago le didirisiwa, le le akaretsang ditiro, dipalamo le boranyane jwa tshedimosetso le tlhaeletsano, le le tlaa amogelang dibillione tse tlhano comma bobedi, N\$5.2bn kana bosupa comma boherabobedi mo lekgolong , 7.8% la ditshenyegelo tse di rulagantsweng. Bontsi jwa madi a a abeetsweng lephata la dikago le didirisiwa a a kana ka dibillione tse nne comma bobedi , N\$4.2bn a tlaa lebisiwa dipalamo. Kanamiso e tlaa akaretsa go tiisa kgolo mo dikagong le didirisiwa go tlhomamisa gore lefatshe la Namibia le nna borakanelo jwa ditirelo tsa metsamao ya dithoto le dipalamo go ka maikaelelo a lenaneo la bone la ditogamaanotsa sechaba.

### Dipaakanyo tsa lekgetho

Diphetogo tse di latelang di akanyeditswe mo kanamisong ya madi a sechaba go ngwaga wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa, 2016/2017

### Molawana wa megopolo ya paakanyo

- Koketso e e akanyeditswengya lekgetho la leokwane, le mo nakong eno e emeng fa gare ga dicente tse some le lesome le bobedi ka litara, tlhotlhwa e e sa fetogang fa e sale ka ngwaga wa sekete makgolo a herabongwe masome a herabongwe le boherabobedi (1998).
- Lekgetho le le akanyeditsweng la kutlwelano botlhoko, le le tlaa kgethesiwang mo bathong ba ba amogelang madi a a kwa godimo, madi ao a tlaa dirisiwa mo go tsa nyelsetso le huma mo bathong ba ba amogelang madi a mannye
- Ga go a itsisiwa ka diphetogo mo lekgethong la dituelo tsa batho kana madirelo, kana lekgetho la koketso boleng.

### Lekgetho la dibe

Makgetho a majalwa le motsoko a tlaa okediwa go ya ka tumalano ya SACU

- Lekgetho mo lebotolong la biri la selekano sa dimililitara tse makgolo a mararo le masome a mane 340ml le tlaa okediwa ka dicente tse herabobedi
- Lekgetho mo lebotolong la dimililitara tse makgolo a supa le masome a mathlano (750ml) la wine le tlaa okediwa ka dicente dile lesome le boherabobedi
- Lekgetho mo lebotolong la dimililitara tse makgolo a supa le masome a mathlano (750ml) la whiskey kana dispirits tse dingwe le tlaa okediwa ka didolara tse tharo, dicente tse masome a marataro le bosupa
- Lekgetho la packate ya dicigarete le okeditswe ka dicente tse masome a herabobedi le bobedi
- Lekgetho la motsoko o o tshopiwang wa digrama tse masome a mabedi le bothano le okeditswe ka dicente tse masome a mane le bosupa

### Dintlha dikgolo tsa tiriso ya madi

Dithabololo tsa itsholelo le dikago (mo ngwageng wa matlotlo wa dikete tse pedi lesome le borataro/ dikete tse pedi lesome le bosupa go ya go dikete tse pedi lesome le boherabobedi go dikete tse pedi lesome le boherabongwe (2016/17-2018/19)

- Dibillione tse nne comma bone (N\$4.4bn) go dithabololo tsa diporo, tlamelo le ntshafatso
- Dibillione tse nne comma lefela (N\$4.0bn) go tlamelo ya ditsela le ntshafatso
- Dibillione tse pedi comma masome a mararo le bothano (N\$2.35bn) go kago ya ditirelo tsa dikago (metsi, motlakasi, mafuti a metsi a a leswe le ditsela lefatshe leno ka bophara.
- Billione ele ngwe comma masome a mararo le boherabobedi (N\$1.38bn) go lenaneo la kago ya matlo a mantsi

- Didikadike tse makgolo a herabobedi, masome a marataro le boherabongwe go lenaneo la go tokafatsa dijalo le temo (go akaretsa lenaneo la botalana)

**Dithabololo tsa loago (mo ngwageng wa dikete tse pedi lesome le borataro le dikete tse pedi lesome le bosupa go ya go dikete tse pedi lesome le boherabobedi le dikete tse pedi lesome le boherabongwe (2016/17-2018/19**

- Dibillione tse masome a mabedi le boraro comma lesome le bone (N\$23.14bn) go thuto e potlana, dibillione dile lesome le bobedi comma masome a mararo le boherabobedi (N\$12.38bn) go thuto e kgolwane le didikadike tse makgolo a herabongwe, masome a herabongwe le bosupa (N\$997mm) go thuto gaegolelwé.
- Dibillione tse nne comma bongwe (N\$4.1bn) go thuto e kgolwane, go tsena ka letlole le le abang thuso ya madi go baithuti
- Dibillione tse tharo comma masome a mabedi le bobedi (N\$3.22bn) go UNAM, billion ile ngwe comma masome a supa le bobedi go NUST le billion dile ngwe comma borataro go NTA
- Koketsegó ya madi a bagodi ka lekgolo go ya go sekete le lekgolo ka kgwedi
- Dibillione tse masome a mabedi le bobedi comma lesome le bosupa go lephata la botsogo

**For more detailed information about the budget, please visit:**

<http://www.mof.gov.na/budget-2016-2017>

or call the Ministry of Finance on:

061-209 2131



**Republic of Namibia**